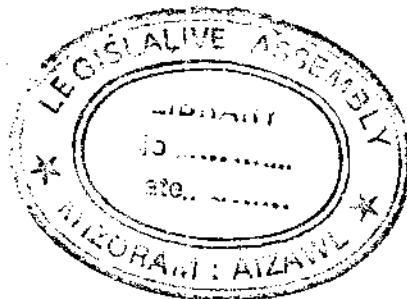


## MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY

GOVERNOR  
PU P R KYNDIAH.

SPEAKER  
PU VAIVENGA

DEPUTY SPEAKER  
PU R.L. VALLA

CABINET MINISTER

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| 1. PU LAL THANHAWLA        | 1. Pol. & Cabinet Department.<br>2. Vigilance Department.<br>3. Public Works Department.<br>4. S.A.D.<br>5. Higher & Technical Education.<br>6. Sports & Youth Services Department. |
| 2. PU J.LALSANGZUALA       | 1. Finance Department.<br>2. Planning & Prog. Implementation.<br>3. Home Department.<br>4. Parliamentary Affairs.   |
| 3. PU F.C.RABITLUANGA      | 1. Land, Revenue and Settlement.<br>2. Sericulture Department.  |
| 4. PU C.CHEINHOKUNGA       | 1. Health & Family Welfare Department.<br>2. Art & Culture Department.  |
| 5. PU LIRANGTHIANGA COLNEY | 1. Industries Department.<br>2. Excise and Taxation Department.   |
| 6. PU LIANSUAMA            | 1. Rural Development Department.<br>2. Personnel & Administrative Reforms.<br>3. G.A.D.   |
| 7. PU H.LALRUNTA           | 1. Soil & Water Conservation.<br>2. Information & Public Relation.<br>3. District Council Affairs.  |
| 8. PU C.L.RUALA            | 1. Food & Civil Supplies Department.<br>2. Power & Electricity Department.  |
| 9. PU SAIKAPTHIANGA        | 1. Agriculture Department<br>2. Horticulture Department.<br>3. Trade & Commerce Department.   |
| 10. PU ZOSIAMA PACNUAU     | 1. Environment & Forest Department.<br>2. School Education Department.  |

.....

MINISTERS OF STATE

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| 1. PU P.LALBIKKA          | 1. Animal Husbandry & Veterinary.<br>2. Relief & Rehabilitation Department.                |
| 2. PU F.LANTIKIMA         | 1. Public Health Engineering Deptt.<br>2. Tourism Department.                              |
| 3. PU S.T.RUALTAIPA       | 1. Local Administration Department.<br>2. Printing & Stationery Department.                |
| 4. PU C.VULLURIA          | 1. Law & Judicial Department.<br>2. Co-Operation Department.                               |
| 5. PU P.C.ZORAM BANGLIANA | 1. Social Welfare Department.  |
| 6. PU ZAKHU MLYCHHO       | 1. Transport Department,<br>2. Labour & Employment Department.<br>3. Fisheries Department. |
| 7. PU MIRUPAM CHAKMA      | Attached to the Chief Minister's<br>Secretariat.   |
- .....

LIST OF MEMBERS OF LEGISLATIVE ASSEMBLY :  
STATE OF MIZORAM, 1996.

Sl. No.	Name of the Constituency	Name of Members	Address
1.	Tuipang	K.Rokhaw	Mission Veng, Aizawl.
2.	Saiha	Zakhu Hlychho	P.W.D.Tlang, Aizawl.
3.	Sangau	S.T.Rualyapa	Khatla, aAizawl.
4.	Lawngtlai	T.Hranghluta	MLA Hostel,Khatla,Azil.
5.	Chawngte	Nirupam Chakma	Tuikhuahtlang, Aizawl.
6.	Tlabung	H.K.Chakma	MLA Hostel,Khatla,Azil.
7.	Buarpui	K.Lalbiaka	Chandmary, Aizawl.
8.	Lunglei 'S'	H.Lalzuata	Zarkawt, Aizawl.
9.	Lunglei 'N'	Dr RLalthankliana	Kanan Veng, Aizawl.
10.	Towipui	F.Lalzuala	Zarkawt, Aizawl.
11.	Vanva	H.Thangkima	Mission veng, Aizawl.
12.	Hnathial	L.P.Thangzika	Rahsi Veng, Lunglei.
13.	M.Vanlaiphai	C.L.Ruala	Tuikhuahtlang, Aizawl.
14.	Khawbung	Hrangthanga Colney	Zarkawt, Aizawl.
15.	Champhai	Zoramthanga	Chaltlang, Aizawl.
16.	Khawhai	Lal Biakzuala	Chaltlang, Aizawl.
17.	Saitual	C.Changkunga	Dawrpui Vengthar,Aizawl.
18.	Khawzawl	C.Vulluaia	Dawrpui Vengthar,Aizawl.
19.	Ngopa	H.Zathuama	Dinthar, Aizawl.
20.	Sungpuilawn	F.Lawmkima	Kulikawn, Aizawl.
21.	Ratu	Lalrindihana	Tuikual 'A', Aizawl.
22.	Kawnpui	R.L.Valla	Thakthing, Aizawl.
23.	Kolasib	Zosiama Pachuau	Aizawl Venglai,Aizawl.
24.	Bilkhawthlir	Vaivenga	Tuikhuahtlang, Aizawl.
25.	Lokicherra	John Rotluangliana	Dawrpui, Aizawl.
26.	Kawrthah	Saikapthianga	Republic Veng, Aizawl.
27.	Naith	Lalhuthanga	Dawrpui Vengthar,Aizawl.
28.	Phuldun,sci	Liansuama	Chawnpui, Aizawl.
29.	Sateek	E.Lalthlengliana	Bethlehem, Aizawl.
30.	Serchhip	Lal Thanhawla	Tuikhuahtlang, Aizawl.
31.	Lungpho	F.C.Bawitluanga	Chaltlang, Aizawl.
32.	Tlungvel	F.C.Zoram Sangliana	Dawrpui Vengthar,Aizawl.
33.	Aizawl North-I	Lalhmingthan,a	Khatla, Aizawl.
34.	Aizawl North-II	F.Malsawma	Chaltlang, Aizawl.
35.	Aizawl East-I	J.Lalsangzuala	Mission Veng, Aizawl.
36.	Aizawl East-II	F.Lalremsiama	Chaltlang, Aizawl.
37.	Aizawl West-I	Lalkhama	Zarkawt, Aizawl.
38.	Aizawl West-II	Dr W.V.Hluna	Mission Veng, Aizawl.
39.	Aizawl South-I	R.Tlanghmingthanga	Venghlui, Aizawl.
40.	Aizawl South-II	Lalsawta	Mission Veng, Aizawl.

.....

A CHUNGAW THU A'NTE

	Page No.
1. <u>Thutkhawn Vawikhatna, 12.9.1996 (Thursday)</u>	
(1) List of Business	1
(2) Obituary	2 - 7
(3) Zawhna leh Chhanna	8 - 34
(4) Presentation of Reports	35 - 37
(5) Presentation of Annual Budget for 1996-97	38 - 40
(6) Withdrawal of Official Resolution	41
2. <u>Thutkhawn Vawihnihna, 13.9.1996 (Friday)</u>	
(1) List of Business	42
(2) Zawhna leh Chhanna	43 - 51
(3) Consideration and Passing of the Mizoram Market Regulation (Amendment) Bill, 1995	52 - 94
(4) Private Resolution	95 - 108
3. <u>Thutkhawn Vawichunna, 16.9.1996 (Monday)</u>	
(1) List of Business	109 -
(2) Zawhna leh Chhanna	110 - 129
(3) Laying of Papers	130
(4) Motion	131
(5) Bill introduction	132 - 133
(6) General Discussion on the Budget for 1996-97 (First Day)	134 - 166
4. <u>Thutkhawn Vawilina, 17.9.1996 (Tuesday)</u>	
(1) List of Business	167
(2) Zawhna leh Chhanna	168 - 183
(3) General Discussion on the Budget for 1996-97 (Second Day)	184 - 221
5. <u>Thutkhawn Vawinga-na, 18.9.1996 (Wednesday)</u>	
(1) List of Business	222
(2) Zawhna leh Chhanna	222 - 245
(3) Discussion and Voting on Demands	246 - 311

Thutkhawm Vawirukna. 19.9.1996 (Thursday)

(1) List of Business	312
(2) Zawhna leh Chhanna	313 - 330
(3) Discussion and Voting on Demands	331 - 395

Thutkhawm Vawisarihna. 20.9.1996 (Friday)

(1) List of Business	396
(2) Zawhna leh Chhanna	397 - 412
(3) Private Resolution	413 - 460

Thutkhawm Vawiriatihna. 23.9.1996 (Monday)

(1) List of Business	461
(2) Zawhna leh Chhanna	462 - 480
(3) Bill introduction	481
(4) Discussion and Voting on Demands	482 - 558

Thutkhawm Vawikuana. 24.9.1996 (Tuesday)

(1) List of Business	559
(2) Zawhna leh Chhanna	560 - 575
(3) Laying of Paper	576
(4) Presentation of Reports	577
(5) Discussion and Voting on Demands	578 - 663

0. Thutkhawm Vawisawma. 25.9.1996 (Wednesday)

(1) List of Business	664
(2) Zawhna leh Chhanna	665 - 683
(3) Financial Committee inthlan result puanna	684 - 685
(4) Report of time table for the rest of sittings of Tenth Session	686 - 687
(5) Presentation of Reports	688
(6) Bill introduction	689
(7) Discussion and Voting on Demands	690 - 769

11. Thutkhawm Vawi Sawmpakhat-na. 26.9.1996 (Thursday)

(1) List of Business	770
(2) Zawhna leh Chhanna	771 - 789
(3) Discussion and Voting on Demands	790 - 837

12. Thutkhawn Vawi Sawmpannih-na, 27.9.1996 (Friday)

(1) List of Business	838
(2) Zawhna leh Chhanna	839 - 865
(3) Discussion and Voting	866 - 917
(4) Bill introduction, Consideration and Passing	918 - 919

13. Thutkhawn Vawi Sawmpathum-na, 30.9.1996 (Monday)

(1) List of Business	920
(2) Zawhna leh Chhanna	921 - 929
(3) Bill Consideration and Passing	930 - 972

14. Thutkhawn Vawi Sawmpali-na, 1.10.1996 (Tuesday)

(1) List of Business	973
(2) Zawhna leh Chhanna	974 - 992
(3) Private Resolution	993 - 1024
(4) Tlangkawma	1025 - 1028

...//...,

S P E A K E R

: "Rorelna-ah Thlei bik in nei tur a ni lo, mite leh mi lian inang rengin in ngaihthlaksak tur a ni. Tumah in hlaub tur a ni lo, rorelna chu Pathian ta a ni si a. (Deut.1:17) Kan tih tur hmasa chu kan thawhpui, Pu Lalthanzaauva min boralsan sunna a ni ang a. House Leader a awm leva, House Leader aiah a authorised Pu Lalsangzuan han sawi hmasa selsa.

PU J LALSANGZUALA  
MINISTER

: Pu Speaker, Pu Lalthanzaauva Union Territory kan nih laia MLA lo ni thin chu July 19, 1996 Chawhnu dar 2:45 khan

Kulikawnah Lung lam natna evangin a thi a, Kum 58-a upa a ni.

Pu Lalthanzaauva hi Zautea tia koh a ni thin bawk a. Pu Kawlkuma fspa a ni. Kum 1938 May ni 9 khan a piang a, a nupui Pi Zothanmawii nen fa 4 an nei a. Matric a zagh hnuin Civil Engineering a zir a. Kum 1961 atanga 1966 thleng khan Assam PWD ah Subordinate Engineer, Overseer kan tih hna a thawk a. Rambuai evangin Jail-ah a teng a, a hna atangin suspend nghal a ni bawk a. Chutih chhungin Pu Lalthanzaauva hi Politics-ah lutin Kum 1975 khan Peoples Conference Party a zewm a. Party Joint Secretary leh High Command Member a ni.

Kum 1978 khan P.C. Ticket-in MLA tan Sateek Constituency atangin MLA-a thlen tlin a ni a. Kum 1978 November-a P.C. Party keh khan P.C.'B' a zewm a. Joint Secretary leh Consultant of The Party hna a vuan a. Kum 1979 khan a bial pangngai Sateek atangin MLA - ah P.C.'B' Ticket-a thlen nawn leh a ni a.

Kum 1980 khan India leh MNF inremnana nawrna atan MLA atangin a beng a. Kum 1993 khan, Pu Lalthanzaauva PWD hnuiai an suspend-na Case tihfel a ni a, S.D.O hna yuanin a boral ta a ni.

A nupui, Pi Zothanmawii leh a fa 4 a kalsan a. Pu Zautea hi pa kawm nuam leh hlim hmel pu reng thei mi a ni a, Mi tawngkem thiam tak, fiamthu duh mi, a bula awm a hahdamthlak em em thin a. Hetianga Ram hmangaihtu, Remna leh Muenna awm theihna tura, mahni nihna atanga bang ngam kan chan ta mai ki kan ui takzet a ni, Ka lawm e.

S P E A K E R : Pu Lalhmingthanga.

Pu LALHMINGTHANGA : Pu Speaker, Pu Lalthanauva, chungchang thu sawina hun remchang tak a rawn awm a. Amaherawhchu, thil lungchhiat thlak tek a ni a. Sawi lo thei lo niah ka inngei a, a chhan chu kan Political Career hi Pu Lalthanauva te non hian Kum 1975 atang khan kan tan tlang a.

Tuna kan Finance Minister zahowm takin a han sawi ang khan, 1975, April ni 16 leh 17 atang khan Peoples Conference Party din tlangho za kan ni a. Ama mimal chungchang thu-ah, mi hawihhawm leh mi vilru zuu a ni a. Tin, a bula awm hi, fiamthu leh mihring han chawh hlim dan pawh thiām a ni a.

Tichuan, Party-ah Joint Secretary, Headquarter-ah vuarin, High Command-ah hna kan thawk thin a. 1975 atenga '78 MLA intlan thleng khan Party-ah rim takin hnathawkin a kal chho thin a ni. Tichuan, 1978-ah khan Sateek Constituency-ah Candidate a ni a, hneh takin a rawn tling chhova. Chutah Sorkarne han siam a nih hnu khan, PWD changtueh kei ka awm tak avangin sawtilai tlangdunghoina an mamawh nia a hriat, Aizawl - Sialsuk - Lunglai kawng hi BRTF-in la sengin Mizoramah hian helai kawng hi kawng ups ber pawl a ni a, amaherawhchu duh ang tawkin hma a sawn love tih thilah, a ni khanin hma la turin min, rawn sawm a.

Tichuan, Delhi tlang lamah te pawh engnge a dinhmun tih ngaihtuah tlang turin kan kal thla tlang a. Tahchuan Pu Moraji Desais kha, Prime Minister a nih hunlai kha a ni nghe nghe a. Amaherawhchu, Border Road Development Board te nena han sawi khan, annin Deposit Work-a Mizoram Sorkarin, heihi sum leh pai in pok theih chuan Construction Agency-ah chuan kan tang thei ang a. Amaherawhchu, tun kan dinhmunah hi chuan keimahni project tur anga la tur chuanin sum leh pai kan harsa a ni tiin min lo chhang a.

Chutiang chuanin Ram tan bakah a Bialte tana thahnomngai tak mihring a ni a. Chutah, khami Ministry kha, 1978, November ni 11-ah Thiah a lo nih a, President Rule a kan lo iuh takah khan P.C.'B' lamah a awm a. Mahse, amah hi Politician fel tak leh Bialte ngaihsak, chutiang ango hna thawk peih tak a ni a. Kum 1979, May thlaa MLA Intilan kan han noih leh khan ama Bialt ngaihsak bawk hian hneh take thlan tlin a ni leh ta a ni.

Chu chuanin a entira chu, Pu Zautas-ah hian keini, Member, vawiina heti laia awm-khawm te tan pawh, Bialte tana hnathawh chungchang thuah

leh Ram tana hnatauh chungchang thuah, tin, public relation build - up chungchang thuah zir tur kan nei ang tih kha a takin a Zuk entir a.

Chutah, 1980 kum t: a lo ni chhova, nichina kan Finance Minister zahawm takin a sawi ang khan, kan ramah hian Remna leh Muanna a awm theihna tur leh India Sorkar leh MNF te kha, an in biak hlawhtlin a, kan ramah hian Muanna, 'Last in Peace' a awm theihna tur atan khan a saat kha a vacate leh ta a ni a.

Tin, hetiang ange sacrifice a siam hnush pawh mipui vantlang tana inhmang chho zel, chu bokah, Politics piah lamah, Social Works-ah te pawh mi active a ni a. An awmna Vengah te chhaintni thatni leh Khawtlang hmasawnna tur atana mihring inpe zo em em a ni tih kan hre tlang vek ang a. Amahah hian, kan chan takniah hian, a chhungte chauhin an chan a ni lova, a khua, a awmna Yang ten an chan a ni lova, Zautes boralna hi Mizoram pumpui ten hian channa lian tek a ni a.

Tin, amainun kan han ngaihtush hian, MLA, Legislatorah te, hetianga han tang tawh, hetianga Officer hmuna han lut leh hi kan State History-ah hian a tam vek lova, mahse, chutah pawh chuan Zautes hi, chutiang zingah mihring pakhat a ni a, chuvangin amahah hian zir tur tam tak ken nei tih Vawiinh hian kan sawi lang leh duh a. Tin, a kalsan tek, a nupui fannu te, Vawiinh hian, he rorolna hianin a hrerengin a tuarpui a ni tihte kan sawi duh bawk a ni a.

S P E A K E R : Pu Zoramthanga.

PU ZORAMTHANGA : Pu Speaker, Tlemtein Pu Zautes kan chan avanga Mizoramina kan chan thu te kin ui thu han sawi ve ka duh a. A chanchin kan ngeihthlak atongte leh keimahni ngei pawhina kan experience stengin Pu Lalthanzeuva, Pu Zautes hi Society-ah leh Mizoram Politics-ah leh kan Sorkarah contribution nuer tek a mi a ni tih a chiang a. Petiang mi, amah pawh lai ipa lova kan chan ta hi a uihawn em em a. Keini ang

pawh Party angin hun rei tak kan thawk ho ve, tin, mimalah pawh inkawmngaihin, amah a bula awm a nawmzia te, rilru hah love ongkim mai min siam a, thil paidai thiam tak a nihna te kha, mimal onga a thiante leh a kawmte tan a bula awm a hahdemzia kha khan a tarlangin ka hria a.

Chu lo lehah chuan, MLA nihte hi a bar em em a, kan nih hun hi a uihawm em em a, a hum tur hian theihtawpin kan tang tiang a ni. Chuti khawpa uihawm, mahni demchhung kan Career ve-ah kan achievement ropui ber te zinga mi a nih laiin kan rama mipuite tan leh Ramna leh Juanna a thlen theih nana sacrifice pe ngam a nihna hi entawn tlak ropui tak niin ka hria a, chuvangin mi hetiang kan chan hi pawi ka ti a, kan House pawhin a hetihnga amah hrintrengna leh sunna kan neih hi kan tih awm tak a ni. Chuvangin, amahah hian Politician pawimawh tak, Society-inn kan chhawr em em, mimal onga thian kawm nuam kan chan ta hi he House hian kan hriatreng, tin, amah kan chawimawina leh sunna hi kan tih awm reng niin ka hria a, kan ui thu leh amah kan ngaih thu kan sawi ve a ni a, Ka lawm a.

S P E A K E R

: Pu H.Thangkima.

PU H.THANGKIMA

: Pu Speaker, Ka hmee thusawitu ten Pu Zautea chungchang an sawi kha lawmawm hlein ka hria a. Abraham Lincoln The Un-

known tih ong deuh hlekin Zautea chungchang thuah hian mi tam tekina an hrint lem loh awmin ka hria a.

1960 leh tih velah khanin Lunglisah sown D.C., P.W.D. hnuaiah Overseer-in a rawh khawse a. Tumkhat chu kan hotute thu ongin Ram tan kan ti mai a, kan fsh chhuuk a, thla khat leh a chanve vel kan thang dun a ni. Min min hria ong tih kan hilau khawp mai a, mi hrint lohvin thla 1/2, chhunah kan awl a, zanah thil kan ti thin a. Chutah chuan ei pawh a hersa a, in pawh a hersa a. Ei leh inah a tlawmngai thei em em mai a, a tum hi a run em em mai a, a taima em em mai a, tluk lo hlein ka inhria. Kan thleng leh a, a hna ngai a zawm chhc va. Tichuan, nichina an sawi tawh ang khan Ram tan, Fewl tan mi tangkai tak a ni a. Ka han sawi lan duh len chhuan awm ka tihna em em na chu, Hmanniah an In chhungah ral turin ka va leng ve a, a nupui fanau-teah sown Zautea mizia hi a lo lang chiang hlein ka hria.

A fete hi lehkha zirim a then Phaish an  
awm a, pakhat helamah a zir bawk a. Amatherawhchu, tun-  
lai Khawvel atan an Source of Income chu chuti lue a ni  
lo. Amatherawhchu, chuti chung chuan an fate hianin hreh-  
awmna tinreng pawh tuar'sula zir chhuah an tum tih a  
chiang khawp mai a. An fanu pakhat phei chuanin B.Sc zir  
mek a ni a, "Kai hi ka chawl ang a, Sorkarah hon ka zawng  
ang a, Ka unoute hi ka support a ngai a ni a ti.

Chumi an fate nungchang chuanin  
an pa mizia a tilang hlein ka hria. Pathian-ah a innghat  
em em mai a, Zautea kha. Tin, an chhungkua pawh bulbal  
taka han buli chuanin Pathiana innghatin, an tum tihhlawu-  
ting thei tuge theihtawp chhuah an tumna a ching hlein  
ka hria a. A honzawna ni ta ila Pek a ve chakawm em ka  
ti rilru a ni.

Chutiang chu Zautea mizia, thing  
chu an rabbah in hria ang tih ang deuhin a feah te sawn lang  
chiang hlein ka hria. Chuvengin, mi zawng zawng insa kan  
entawn tlak, fate enkawl chungchangah te, a lo innek tawhna  
a thil a hlen thin zia te ngaihtush hian a ni kan chan ta  
mai hi a powi khawp mai, a uihawm khawp mai tih Pu Speaker  
ka han sawi lang ve duh a ni. Ka lawm e.

S P E A K E R : Dr J.V.Hluna.

DR.J.V.HLUNA : Pu Speaker, sawi ka tum lova,  
amatherawhchu, kan Official,  
englovh khanin kan Leader  
khanin fapa 4 a nei a ti a,  
tunah khanin Pu Thangkima khanin fanu, a fanuin, 'ka zir-  
lai ko bang mai ang a, kan nau te dang hi ka enkawl ang  
a a ti a, a ti a. Kei, ka ral tumin fapa 3 leh fanu 1 a  
nei tih hi a nupui min hrilh dan a ni a, chuvang chuan-  
khalaiz kan enloz kha kan Official ten an source-a kha  
a dik lo a ni zewkin ka ring deuh blak a, ka zawt chiang  
viru a, an fanu hi 7.Sc IIyr. zirlai a ni nohe nghe a,  
tichuan, a dungs chu fapa 3 an nei a. Pakhat hian, a fapa  
upa her zawt hi mips a ni a, Peona-ah B.Sc a ni a,  
Second Year bawk a zir a. Tin, a 3-na hi fapa bawk a ni  
a, Yatoud-ah Twelfth Standard, Class XII zirlai a ni.  
Tin, a te her hi St.Paul's High School-a Class IX zirlai  
a ni a.

Kan din takah chuan Pu Zautea hi, 1975-a Aizawl College kan din khan a First Batch-ah P.U a rawn zir ve a. Tichuan, khalai 1975-ah khan keini, a hminga Lecturer te kan nih khan naupang M.A.pass thar te mah ni'ilo, kan zirlaito kha chu an hming khan kan lo ko lawng lawng mai a, Class peih tak, tang tak a ni a, P.U. te pawh a pass a, nghe nghe a na. A hnu lawkah khan Politics-a lar tak, MLA hial te kha a lo ni ta mai si a. Kum te pawh kha k'ini nia kum upa zawk tak kha a lo ni a, a zahawa zin kan hriat khan fiamthuin "Kan zirlai kha in ni a, naupang emaw kan ti che u a, kan lo ko lawng lawng mai che a, min lo hrethiam a ni ang chu". Ka ti a. Chutiang ang chuan Pu Zautea kha ka lo hriat ve danah mi sincere tak, a zirlaih pawh upa towk deuh lam mah nisela, zanck Class thohnemngai taka kala, beia, a hunawl kha P.U.pass nana hmanga, chutianga, a ni sawi dan chuan Politics te pawh khelh zel kan la tum zel, kan Political Career-ah te pawh thiamaa kan duh alawm,a ti a. Chutiang take a zirna hmong fongkeia, MLA a nih lni pawha tha teks titu a ni o kha lawmawm hlein ka hria a.

Tuna ka hma a sawitu-in a sawi ang khan an In leh lo han en chuan hmabak a nei nasa hle a. A nupui Cancer hawkin a dam lova, an fate phaish an lo dah laklawh a, zirlai an ni vek a, chutiang chuan manganna tak an nei a. Kan Sorkar leh kan Hotute pawhin an chhung-kaw harsitna hi hriata, keini pawhin hmanniah, Commonwealth Parliamentary Association te kha kan sawi a, Family Pension te kan sawi a, mahso, la materialise a ni rih lova, khang-ah te khan a tulzia hrechhuak hlein ka inhria a, chu chu kan sawi lang ve duh a ni.

S P E A K E R : Kan Hotuten in sawi hlawn nual tawh a, in sawi vek seng loveng a. Tunah Pu Lalthanzuva kan sunna leh a chhungta kan tuur-puina entirnen ngowirengin i lo ding ang u. Le, i thu ang u le.

Zawhna kan la ang a. Zawhna chungchango' hinn towite han sawi ka duh a. Ni danga kan tih loh den angin Balloting kan ti a, hma deuh tak atang-in Vawiin nia kan lak tur hi thlan khawm chhuah an ni a, zawhna lo kal atang khan. Chumi kan thlan khawm atang khan Department tin hnенah a chhanna va dil a ni ta a. Department lam Hotute pawhin in hriat thar tur awm chu tunhmaa in chhan hun buna zawhna House-a kan la ang kha a ni ta lova. Vawiin'nia tih tura kan lo thlan chhuah tawh kha, a lak loh theih loh a ni ta a. Chumish chuan

Department Motut-khan rawn peih hman ngei tur hriih in ni a, chu chu in hriat tur pawimawh ta chu a ni. Houseah hian lak anih tur hunchte in rawn pak ngei a pawimawh ta a ni.

Tin, Minister te pawhin zaghna lo kal kha hriat pawh lo tum ula. Keini, Assembly Secretariat emaw, Parliamentary Affairs Department lamah emaw pawh in ngeihven a, Officer te pawh inngeihven pui a tul ang tih ka ring a. Hoi hi kan la tih ngei loh a ni a, kan tih thar hian Department ten pawh a hahdam thlak zawk ang. Rilru thorin kan Hotute pawh in inbuatsaih teh u.

Awle, zaghna i-ne kan la ang a, zaghna neitu Pu F.Malsawman han zowt sele.

PU C.L.RUALA  
MINISTER : Pu Speaker, thil pakhat chauh, zaghna kha Department hnena thawn rual khan a Minister concerned hnannah a copy kha thawn ve ni sole, kan lo buaipui ran theihna turin. Chu chu a theih ang em ? Chuti a nih loh chuanin zaghna engnge lo kal tih kha Department in an enfol vek a, an rawn thawn hma kha chuen kan hre ve tlat lo mai a, thawn theih ni ta se.

S P E A K E R : An hriih ran che u pawh a the tho ang a ngawi rawh, Kan sawi ang a.

PU LALSINTA : Pu Speaker, Official ho kha an pawimawh ber hran lova, Vawinah hianin Ministers ho khan Officials ci bi an ewh zo vek tuzah kan ngai a. Ministers tens an Officials te an thunun emaw an kaihhruai zagh loh chuan an mawhphurhna en zo lovah ngai mai zawk ila a tha lo maw.

S P E A K E R : Minister tin hnenah han tih kha a dik rual rual hian, in zin zing si a, in zin bo hian a ni emaw, thil dang veng pawb a owm ve thei tho niin ka hris a. Amaherawhchu, kan hnenah lo kol sa in ti a, in ngen anih chuan ka hnial haub lo a nia.

PU F.LALREMSIANA : Minister te hi accountable an ni a, answerable an ni a. A Department in-charge te hianin Minister te hi an hrilh nghal vat tur a ni. An owm loh chuan an owm loh ai a charge latu an owm a. Minister in-charge Department neia te hian an Department a zewhna owm hi an hre nghal vat tur a ni. Tin, an hriat nghal vat ang chuan zewhna an Department chante hian an ngeihksak em tih pawb an hre tur a ni. Dik chish chuan an hre lo lutuk, a Department Officer te pawb hian an palzut ve lutuk, an peih vek onuah kham an entir lek a. Chu chu ka pu, i dinglame thute ho hian an duhtawk lek a nih hian thil a fel lo zawk mai mai a ni. An hre nghal tur a ni tih kha kan phut zawk a ni, Ka pu.

S P E A K E R : Awle, induh ang takin kan rawn ti ang. A copy kan rawn pe ang. A inang reng thovang. Awle, zewhna 1-na.

PU F.MALSAWNA : Pu Speaker, Ka Starred Question No.1-(a) LAD hnuaiia Work Step/drain te hi engvenga chhe bik em em nge a nih'?

- (b) Thawktute hnenn Thawhman pek anih hmain verify a ni thin em ?
- (c) Lung hman tur hi Step aton a size engnge ?
- (d) Delaient hmang lova Step siem tur Work Order pek kum 1995 - 96 chhungin a owm em ?

- (e) Hna a that zawk nan rate hi tihsen a thain hriat a ni em ?
- (f) Hna, Work Order pek nana teh fung tlengpui engnge ni? tih kha ka zawt a.

S P E A K E R : Pu Ruslyapa, Minister.

PU S.T.RUALYAPA MINISTER : Pu Speaker, Aizawl N - II Member zahawm tak zowhna (a)- na kha, LAD hnuaia Work Step/ drain hi engvanga chhe bik em em nge ni tih kha, LAD hnuaia step/drain te hi a chhaint bik em em na kan hre lo.

(b) Thawktuto hnana thawhman pek a ni thin em tih zowhna chhanna chu - Ni thin e tih a ni.

(c) Lung hman tur hi step atan a size engnge tih chhanna chu - A dung 16 inches, A vang 8 inches, a chhehlam 5/6 inches a ni.

(d) Cement hmang lova step siam tura Work Order pek kum 1995 - 96 chhungin a awm em tih kha - awm lo.

(e) Hna a that zawk nan rate hi tihsen a thain hriat a ni em tih kha - PWD, SGR hman a ni a, Cost Index pawh PWD SGR zuiin telh a ni.

(f) Hna (Work Order) pek nana tehfung tlengpui engnge ni tih kha - Work Order hi tender chhangtu blawhtlingte hnana pek a ni.

PU F. MALSAYNA : Pu Speaker, Khawngaihtakin mi hriatthiam deuh hlek a ngai dawn a. Hei zowhna hi vawi engemawzat Work Quality

a that zawk theih nana ka zawk tawh thin heta zewhna bun awm remchang lo thin anih evangin sawifiyah deuh blek te pawh a ngai a. pakhatnaah hian LAD hnuai Works hi a chhe bik tih hi a admit lo anih chuan Chaltlang Tatkawng Venga ooo te in eng Unit emaw in an thawk thin a. Tunah khian a nyai rengin a awm a, Cement bag hnih te an hmang thin a ni. Chu chu tunah hian PWL drain siam nen chuan a in ang lo lutuk a ni tih hi kin sawi tleng duh a. Chu chu an lo enfiyah thei ang em ? Chaltlang Tatkawng Vengah.

A thawktute hnena an thawh man pek hmmin verify a ni thin em ? tih hi kan verify dan hi mi'an ring chhawng thin niawmin hriatna ka nei a. Thing-tlang khaw pakhatah chuan an hna a chhe lutuk a, chuvang chuan party khata awm pawh kha an V.C.P - in a sign sak duh lova. Chu chu danchhenin Aizawl-sh an zin hlanin V/C in midang a tirh seal huma te kha "V.C.P - in lo sign mai rawh se, Khutz bill lek pehin a ti tih khan inbumin an lo la a. Chu chu pa pakhet ti ti thiam deuh phei chuan naupan lais ka arpu'i huai deuh kha chuan he an step siam hi chu a thai let zo ane a ti nghe nghe a, a sawi uar leh deuhna ah phei chuan ka sephung sik huai phei kha chuan a nawr let zo ane a ti hial a ni. Chutiang khawpa Khawtiangin chhia an tih te chu bill a full-in pek a ni. Chu chu Department hotute ka hrilh a, enfiyah turin kan in tir ang a an ti a, engkin-nge an bawhzui ka hre lova. Hei hi a chhe bik a tih loh theih loh a ni. Chu chu an lo enfiyah thei angem ? An duh chuan a khua pawh ka hrilh thei ang.

Tin, a dawt lehah chuan lung hman tur size-a hi hemi ang 16" leh 8" leh 5" hemi size ang tura hi anih leh nih loh chu han vek vel chhin ilo helai Member zahawm tak te hian Pu Speaker, kan hre mai down a ni. Zan thimah phei chuan a kal kleihtheih town lova, tun-h hianin pheikhawk bun phei chuan ke chanve lengte hian step on dawh tawh chauh mai a. An in ulh nawk nawk tawh mai a, piter deuh tan phei chuan kal a har lutuk tawh a. Hei hi anmahni tuna vawin nia LAD Department hi ka sawisel a ni lova, a Work Culture enga kan neiha hi kon ram hian a standard tha hi evolve ang u tih hi ka rawt duh a. Na lung chungchangah hian an lo ennawn lehin strict deuh zowkin hma an 1. thei angem ? tih kha kan zawt duh a. Tin, cement hi hmang lova step siam tura Work Order pek 1995 - 96 chhungin an awm em ? tih hi - Awm lo, tih anih ngai chuan Chhawrtui Khuah mi pathum, hemi kan Monsoon Session-a Starred Question-a No.10-na Khamiah khan a lang a, tahchuan mi pathum hian Chhawrtui Khuah khian an thawk a. Ilmun hnihad chuan cement hman miah lohna a awm a, pakhatah chuan tumbung velah an hmang a, pakhatah an khawtlang mi chhuanvawr fel tak chuan a pumin a hmang thap thung a ni. Chung evang chuan bill hi an la vek a, an bill lak zot pawh a copy ka la nei vek a ni. Khatiang kha an lo-enfiyah thei ang em ? Chhawrtui khua an hnathawh khi tih kha kan zawt duh a. Pakhat phei chu Congress Unit tana pek an ni, chumi siawhin a latu chu Pu Zosangliana for Congress I Unit Chhawrtui tih a ni nghe nghe a, helain hi chhonneah khan a awm vek a.

Tin, hna a that zawk nan rate hi tihsan a tha in hriat a ni em ? ka tihsa chhana hi a hnathawktute tom ber ka zawhin a rate a chhiat avangin hlep nei ve tur chuan hnathawh that ngaihna a owm lo a ni an ti thin a, kan hriat phak loh thil pawh a ni ang. Chu chu 10% below-a pek deuh thin kha a ni a, tunhme atang-in tunc hian a la ni em ka hre lova. Chuveng chuan tih that a ngai hle nia ka rinna chu tumkhat chu Kawngkawnah sawn' mitthi an phum dawn a, an siam thar hawn tawh kha leihlawn siam there kha Vantlangin an zawl ngam love, Kawngpuish an in zawn chhuak a, chuta teng chun siam thar dicing kha zawl ngam loh khawpa rinawm lo ten a owm a, a thewktu chuan a rate a chhe em a ni a ti a, chutieng anih chuan tih that hi a dik lawm ni ? negative approach nilovin positive approach-a hi ka rawn siam a ni. Chu chu kan zawt duh a.

Tin, Work Order pek nena tehfung tlengpui engeni ? tiba hi ka hriatsual lohva tunhmea practice ong anih chuan 10% below zinga mi hi pek an ni thin a, mahni party mi loh sa duhsak te pawh hengah chuan a lo ni thei a. Amaherawhchu kan thunun zawl loh tur hi chu pe tawh lo iln, tunc hei kum te pawh a kal rei ve tawh a, thil thik hi kan evolve thei dawn lawm ni ? mi tek tak leh a ti tek tak thei tur a hi kan pa ngam dawn lawm ni ? A in neitu leh a hula mite ti tha duh tur ngei te hi kan pe thei dawn lawm ni ? Party in duhsak nan ralak sum an deuh hleke LAD step siam'hi kan hman thin avang hian khawpui hi kan mualpho tawh niin ka hria a. Chung avang chunn 10% below-a ti lo hian a rate pangngai ong hian kan in pe thei moi lawm ni ? tih kha kan zawt a ni.

PU LALNUNGTHANGA

: Pu Speaker, heht a (f)-naah hian a Work Order pek chung-chang thua tehfung kha a rawn zawt a; a relevant tho in ka hria a. A Work Order pek hma khan step siam tur hmun hrang hrang han thlan hianin enge ni a criteria deuh ber, mipui a chhowrtu tur tom lam kha in ngaihtuah nge ni a, a Congress hlang deuh khua khan en hmu tam nge ni a, tin, a Veng pawimawh dan azir khanin pek te an ni em ? Kan sawi duhna chu hei ka bialah hian Village Council member-te nena in hmu khawmin entiran - Durtlang helai Zuangtui atango Selesih kal pheina kawng, Venghnuai atango a chhak lam inkrah te khianin kawng mumal step owm si lo mal tak tako kalna tu a tam em em a, chungah chuan a hmuna cheng kan ni a hre zawkte khan a tulna lai kha an rawn ziak chhuak a, chutieng zelin entiran - Thuampui Vengah te sawnин sawmi Pioneer ho kawng hlui atango thlanglamah

saw chuanin step reng reng a awm lova. Chungte chu an rawn ziak chhuak a, chutieng chuan Sihphirah te pawh kheng kha District Office-ah te hian kan han theh lut ve thin a, mahse a siam tur rawn peka kha Work Order nilovin a tlem hrim hrim mai a. Khatoh khan eng angin nge Sorkar hian a siamna lai tur a tul dana hi zuk an a engtinnge chung hna chu pek thin tih lai kha ke zawt duh a.

Tin, chubakah khatiang aenga thil kalhmang kan sawi chian tawh hnunh khan kan Minister hian kheng tul zuel ngawih ngawih kan sawi tengte kha min pek sak thui angem ? tunhmain lo pe lo pawh nise hei a hnenah kan sawi a ni nghal a. Chu chu min chhang thei bawk sengin a lawmawm khawp ang, a theih dawn chuan a map te non kan rawn theh lut mai ang direct-in Minister hnenah hian.

PU H.THANGKINA : Pu Speaker, LAD hian khawpui hi a huam deuh ber a ni ringawt mai a, thingtlangah hian chan reng reng a awm ve lo mai a LID thil hi. LAD tih hian thingtlang hi a huam ve lo em ni ? Khawpuiah chauh hman tur em ni ? Pawimawh tak tak thawh tur a tam mai thingtlang bialah hian. Chu chu kan zawt ve teh ang.

PU S.T.RHAYAPA MINISTER : Pu Speaker, Nichina zawh belhna ah khan Chaltlang Tatkawng Veng step tha lo kha enfiyah theih a ni angem ? tih kha kan lo enfiyah ang a. Tin, a verify chungchang thueh hian keimahnai lama thawktute technical staff-te an in daih lo em em a. Khawpui chhungah ringawt pawh hian kan thawktute hian kan hna bi a to ne in a tam em em mai a, chuvang chuan on zawh kim a har nng reng khawp a, chuti anih avang chuan thingtlang lama mi te phei hi chu kan Village Council to a endik turin kan ngen blawm thin a. Tiang chuan annin V/C ten completion report tha takte an rawn pek chuan bill hi kan lo pe ve mai thin a ni. Endiktu tura kan hmante a ni a, an rinnawm tawk loh chuan tihngaihna a awm der bik silova. Chuvang chuan an tiha kha kan pawm lo thei lova. Tiang chuan kan ti a.

Tin, lung hman chungchang thuah hian tunlai Khawvel hi a mak tñwh khawp mai a, cubic lung kan han tihte pawh hi a cubic hi a han tling thei lo em em mai a. 8" te, 8" bialte anih kha chuan Cubic the pawl tak anih hi mawle kan ti taw a, chutiang zelin Chartin te pawh. Tuna kin lung han prescribe ong hi mi pawh hian lok pawh an la duh tawh lova. Tin, an han lok pawn a hmantlak chuong lova, a chhan chu a chhah lam 5%/6% emaw kan han ti a, an han lok tak tak kha chuan 4% emaw, 3% emaw te lek kha a lo ni a, Kan ram hi a chhengchhe si a, chuveng chuan step atan 3% emaw han chher hnua, han hman tur kha chuan a hmantlak hlawl lo a ni, stop lung kan han tih chi reng reng hi. A phaha phah atane hmantlak chuhu kan step lungte hi anih thin tawh avengin hemi Cubic lung onga kan han ngaih 8" bial hi kan hmantir deuh hlawn a. Chu chu a tha deuh ber mai awm mang e kan ti a, tiang zawnge chuan kan tih dan a ni.

Tin, Chhawrtui Khua chungchang thuah kien hmenah pawh khan zawnhe a awm tow h a, hei hi ksini pawn kan enfiyah tewh a Department pawhin, khatianga zawnhe a awm tow hnu khan. Amahorawhchu helai thil hi an le ti tha lo tih kha a chiang a, mahsela a tirah khan Chhawrtui Khua kan V/C ten a dik a, a tha a an rawn tih si aveng khan Bill kha kan pe lo thei lova.

Tin, Cement hman chungchang thuah hian lung tha taka rem insi thapa tih hi chu cement mortal pawh ngai hrarpa lova tha ve mai thei te pawh a awm ve tho a, chutiang chuan anni V/C te, Khatlang neitute burin tha an tih aveng khan tha ah kan pawmsak ve lo thei lo a ni.

Tin, a rate chungchang thuah khan nichina ka chhan tewh ang khan hei hi chu keini Department tenau te leh Department hrang hrang to pawh hi PWD Skill of rate hi kan hman dan tiengpui anih mai aveng hian han tihgaihna vak a awm lova. Amahorawhchu a percent chungchang thuah erawh hi chuan 10% hi chu a tam lutuk a, 5% te ni te sola, 2% te emaw ni ta sola tih ang zawnge anih orawh chuan en theih dan pawh a awm mai thei a.

Tin, a hna pek chungchang thuah hian dan noranin kan pek dan kan han select danah chuan a in bul neitute hi a theih hram chuan kan pe ve thin a ni. Mahse khami a in bul neitute khanin an dil lem loh emaw an dilna t. a thih chuan midangle kan pe lo thei lo thin a. A theih hram chuan in bul neitute leh a chhawr tur bik deuh te khatiang kha kan pe a. Tin, dik takin mi veng ta hi veng dang mi kan thewhtir mang lova, anmahni veng chhung ami ngeiin an thawk thih a. Mahni veng chhung hi in ti tha thu deuh ang e kan ti a, chuveng chuan mahni veng chhung ami ngei hi kan pe hlawn thin a ni.

Tin, Member zahawm tek Pu Hminga zawnhe kha - Eng angin ngo a siamno lai turte hi in rushman a in pek dan tih kha - Pawiss kan naih down hian kan V/C ti hnenah in veng chhunga step siam tur pawimawh deuh douhe in hrint te rawn theh lut rawh u kan ti a, tiang chuan kan ko a. Chumi an rawn theh luh kha kan technical

staff ten an verify leh vek a. A, hei chu a awm a, hei chu a awm lovo tih te an nei a, khatiang V/C hotutena proposal an rawn siam etang khan kan step siam tur hi kan select mai train a. Chu chu kan tihdan a ni a, tuna i han ngaih pawimawh em em tu pawh kha Village Council te rawn tih turin khomi an proposal a tel theih kha chuan kan siamtir thei mai ang.

PU LALMINGTHANGA : Pu Speaker, Village Council  
te kha a proposal theh luttu an ni zel a, mehsa an thahluh zing ami kha hmuh a tlem ta em em thin kha a buaithlak lai ber chu a ni taa. Chu chu min duhsak thei douh towk angem hetia kan han sawirik tawhah tu hi chuan tih lai te kha kan phut deuh anih chu maw le.

PU H.THANGKINA : Pu Speaker, LAD pawisa khawpui chhungah ringawt mai kan hmang a, thingtlangah hian a hmen ve theih lawm ni ka tih khe min chhang leh thi angem aw ?

PU LALSINTA : Pu Speaker, Local Administra-  
tion Department hnusia hna hi a chhia tih hi min kan hriat  
dan tlangpui a ni a, a dik pawh a dik a. A chhiatna chhana hi Party mi te, Party hnathawktu, Party Worker an pek vang a niin a lang a. Chu-  
vengin an pawisi senso hu-a hna tha an thawh ve theih nan hian Voluntary Organisations Y.M.A. te emaw, anih loh leh hnathawkt thiam hna tha thawk thei tur an pe thei towk  
angem ? tih kha kan zowh belh teh ang.

PU F.MALSAMMA

: Pu Speaker, tahkhan a proforma emaw, verification an rawn tih-na turah khan thil dik lo tah hian ka verification-ah hian ka

tih dik loh chuan hremna chutiang chu ka chungah action lek ni rawh se tih emaw, i chungah action lek a ni ang tiin emaw, delhkilhna emaw hi a awm thei lawm ni ? chu chu V/C te chauh kha a ni chuang lova. A Department ami te pawh kha a ni tho a ni. Hetiinga kan pawm zel dawn anih chuan verify-a dik lo a ni tih hmuh pawha a kel zel si chuan Bible-in a 'Thil tihsual chunga hremna a tlak ngaih mai loh evong hian thilsual ti tur hian an ngampa tawh thin a ni' tih ang khan blum te pawh hi nakinah chuan sahlum ringawt tlam han vawm khawm deuh pawh kha a thawk tha e an rawn tih zel mai chuan V/C te non an eitlang zel ang a, Khaw hmo-ngaih lo tok tak kha an awm thei dawn tlat a ni. Chuleih chuan tan in rawn la thei angem ? a verification report laia kha a Work culture tih that non a pawimawh ber mai a, hatah hian method ther angemaw hi evolve a ngaiin ka hria a, tihchhuah a ngaiin ka hria a, chu chu hma in rawn la thei angem ? tih kha ka rawn zawt nawn leh a ni.

S P E A K E R

: Pu Ruala, i chhan hmo-in tih-chian tur a la awmin ka hria a, a zewttu tene an tuma hi a hna

a that zawkna tur kha an rawn tum a ni a. Chumi-a an rawn zawhna pawimawh tek pakhat A rate a hi rate a hniam a, hna hi an ti tha zo lo a ni tih ong Department tens an sawi hi a dik em ? A rate a hi a tihsan va theih mai lawm ni tih Pu Sawma rawn zawhna pakhat kha niin ka hria a. Concrete teka chhonne a la awm lovin ka hria.

Tin, Pu H.Thangkima khan LAD han tih ngawt maia hi Aizawl Khawpui vel leh Khaw lian deuhah hien a LAD a, thingtlangh a LAD ve thei lawm ni? tih kha Pu H.Thangkima rawn zawh a ni a, hemi pahnih hi tihchian a tha in ka hria.

PU S.T.RUALYAPA  
MINISTER

: Pu Speaker, Nichina a hna tih that zawk nan a rate hi tihsan a tha zawk lawm ni tih kha chu ka chhang tawhin ka hria a.

Department PWD lam pengin a chutiang Schedule of rate chutiang an i tih an siam that loh chuan keimahni ngawt chuan kan tisng thei bik lo a ni. PWD Schedule of rate kha kan hmang a, chu chu kan harsatna a ni a.

Tin, Pu H.Thangkima Member zah-awm tak zawhna kha LAD to hian thingtlang lamah pawh hiar hma kan la a, amaherawhchu kan pawisa a tlem tham em avang-in heng a bik takin sub-town a puanah te hian pawisa hi kan pe ve thin a. Nuai khat te, sing riat te, sing nga ta khatiang khan in eng lo deuh thluehim thingtlang hmun hrang hrangah te hian kan pa ve bawk a. Mahse Mizoram pumpui khua han tuem tur chuan kan sum dinhmun hian a phak lo hrim hrim a ni.

Pu Lalhmingthanga zawhna pawh kha chutiang tho chu a ni a, tunah Constituency khat khew-pui chhung ami ah hian Rs.3,50,000/- pe turin kan in ruan-hmen a. Hemi Rs.3,50,000/- Constituency khata kan pek ture hi khawtin khanin an han in sem ve ta a, khami an han sem khan khaw khatah chuan an lo chang tam vek lova, 50,000 te, 20,000 te, 10,000 te khatiangte kha chan te kha a lo ni thin a, chuvang chuan a sum kan neih tlem em avang hian Khawtinh hian a hnawihin kan in hnawih deuh mai mai angin a kal a. Chuvang chuan kan duh egg in kan ti hlei thei lo a ni.

Tin, LAD hna a chhiatna ehhani hi Party te leh engemaw in pek vang te a ni mai lawm ni tih kha - Anih na lei a awm hrarpa in a lang lo. Entirnan - YMA te pawh hmun tam takah kan pe a, tin, M.H.I.F te pawh kan pe a, M.U.I te pawh kan pe a. Chutiang bawkin a Koh-hran ang te pawhin kan pe the hlawm bawk a, khatiang khan kan pe a, mahse a tute pawh hian thawk hlawm sela a in ang thum thum hian a kal deuh vek mai a ni. Chutah chuan a zau-ttu jna in tiakamma awm te sela verify chungchang thuah khan tih kha han chhang tel nghal ta ila - Hemi kan endik chungchang thuah pawh hian kan han endik a, hetiang hian i ti tur a ni tiin kan han ruahman ve thin tak a, amaherawhchu PWD-in in tha tak an sak a an buai reng ang hian vil reng theitu technical staff kan neih loh avangin helaiah hian harsatna kan tawk a. Kan awm loh chuan an duh ang bawk khan an ti leh mai thin a, chu chu a mipui mimir hrim hrim hi rinawmna kan tlakchham tak aveng hien thiltih hi a harsa khewp a. Chutiang anih avang chuan tun hnush phei hi chuan miin hna a thawh hmain a thawh dan tur engkim helaiah atang hian i tan ang a, chutiang zau i ti eng a, a lung hetiang hi i hmang ang a. Tin, a hmunah tuna chinah chuan instruction pawh in pe ang a, in ti tawh tur a ni ti te pawhin kan in ti ve tan a. Theihtawp chuan tan kan han la ve a ni.

PU LALHMINGTHANGA

: Pu Speaker, Schedule rate kha  
Minister zahawm tek khan a  
rawn mawh viau a, mahse Department  
in an practice danah hian

10% below leh LAD hi chu thliar hran theih tawh loh khawp-  
afl Zoramah hi chuan tender chungchang thush hian mitinin  
an ngai a, 10% below vek hian an thlak niin a lang a. Chu-  
mi 10% below Schedule of rate-ah khan a thlangtute tan  
khan duh duh thlan a lo awl te viau a, thil engkim in  
tluk tlengah chuan. Tin, 10% saving a lo awm khan hna deng  
a thawh leh theih e tih ang zewng a hi ania. A quality  
improve kan tum anih chuan khatleiah khan a below kher-  
khā thlang tawh chuang lo khan tih dan te a awm lawm ni.  
Chutilova a kum engemawti chhung chu 10% below Department  
nih ringawta kal hian a tikhaw lo ve bawk a. Tin, a  
thawktute chung chang thush khan party mi hotu hlaulo,  
Officer hlaul lo hi an tam lutuk thin a, an sia thu tawh  
zaw. Chu chuan a quality kha a ti chhe pekhat bawk niin  
ka hri a, chumi pahnih chu kan Minister khanin a han sawi  
leh thei em ?

PU F.LALREMSIAMA

: Pu Speaker, khami belh chhah  
zihhan tuna ken member zahawm  
tek Aizawl South II bieltu in  
a rawn sawi eng khan L.A.O.

hna hi tender hmangs thawktu tur thlan a nih veng emaw  
lampang nilovin a 10% below Schedule rate-a contract pek  
hna pek a nih veng nilovin a minister chengtu zahawm tak  
khan in kan rincwmna te hi a tla hniam te a, a tih kha  
a dik ne chin awm mahseli a neitute ngei peknit khuanah hi  
chuan a the ngei a ni tih hriatchian vawin a he House-a  
Member zahawm tek te pswhin an en theih hi Ramhlun South  
ah sawn hei ken planning Department Advisor Pu Hnermanga  
te in chhak kewng thlaub sown a awm a, an tar nghe nghe a,  
saw saw an pawise hman nen a in phu lo khawpin hna a tha  
a ni. Chuvangin a veng a neitu te ngei hi South II bieltu  
zahawm takin a riwt ang khan V/C ah eng V/C pswh ni rawh  
se Congress pswh niswh se, P.C. pswh J.D. pswh MNF pswh  
ni rawh se V/C ah emaw YMA ah emow pe ngei thei se, tender  
hi tilovin, hei Session hmash lomah ka zawt a, ken sawi-  
kuel hlek ang a pekhat chauh P.W.D. ah te Power and Elec-  
tricity ah te PHE ah te, Departmental work hi engzatnge  
awm ? tiin ka zawt a, Department pakhat min pek chauh  
pswh chu kumthum chhung khan nuai 80 chuang a ni. Depart-  
mental a hnethawh hi a tam lutuk a, LAD ina tender an han  
ti ve kawisawi hi a mak zawk a, mahse an pawt siksawi  
tho a, worksble rate enge ni an ti the avangin a neity  
khua V/C leh YMA in an tih ngei a tha ngei, quality kan  
duh a, an veng chhung siam that an duh a, chu chu Minister  
in-charge hian khawngaih takin min assure thei em ?  
Assuarance a ni ka duh ka pu.

PU H.THANGKIMA

: Pu Speaker, Minister chhan den  
steng khan thingtlang mipui  
za-a sawmriat khewpuish za-a  
sawmhrin vel ken awm a.

za a swnriat tan chuan a lungchhiatthlak hle in ka hria pawisa a in daih lo a ni a tia. U.T.kan nih atang khan LAD kan nei a, kum 20 chuang Khawpui kan chei tawh. Thing-tlangah mihring kan tam zawk a, khalai a daih lo tih ri- ngawt mai, engtikah mah hian pawisa hi indaih tak tak a awm dawn lova. Khawpui kan duh tawk kan chei hnum zawah. Thingtlang kan tive ang tih ang chauhah ka lo ngaithla a, Thingtlang mipui tan chuan a beidawnthlin lutukin ka hria, chuvangin khawngaih takin Khawpui chu kum 20 chuang kan chei tawh a. Thingtlang lam hi tun ai hian min hma ve thei tawh lawn ni ? tih kha khawngaih takin positive chhanna kan mamawh khawp mai.

PU R.TLANGHMININGTHANGA : Pu Speaker, amaherawhchu zawh loh theih lohin hun min pe zel a, kan zawh duh chu' tuna below Schedule of rate tih te hian awmzia a nei tak tak lova. Tuna kan kalmangah chuan a thawh dan system specification a awm lova, an tidik ngei em tih en-zui a awm lova. A neitu leh a thawk tu thu thu in bill hi pek a ni tih hi kan experience thui tawh a, V/C ten verify se lo countersign rawh se tih pawh an countersign leh pawn kan la thei tho tih khan countersign duh lo pawn an la tho a. Chu Countersign tur a ni tih pawh kha, Chu chu a ngai leh love tiin kal chhoh ani a. Chuvang chuan a neitu leh a thahnemngaitute hi avoid zel anni a. Tin, Party ten an thawk that loh lai khan Y.M.A leh M.H.I.P ten an thawk tha chuang lo tih kha thil diklo ani a. Anni chuan an thawk tha zawk zel tih hi a chiang a. Chuvang chuan Party-in-a mahni hamthatna tura hlauh neilo leh huaisen tawk a in ngai tena an thawh ang hi chuan an thawk lo tih kha kan hriat a tha-in ka hria a. Tin, chuloah chuan Vanva bialtu zahawm takin a rawn sawi lai khan, ka sawi ve duh chu L.A.D hian Thingtlang ti tel lovin min hmui law law sela, R.D. atanga Development Fund hrang hrang hi hei Khawpui hi kan dawng zel a, Rural tan alawm an ti a, EAS tih a ni emaw JRY tih anni emaw, tunhnai mai kan meeting-ah pawh khan IRDP te leh thil dang dang LAD tum tur ani mangni chuan ti daih a. Khawpui tan chuan a awmve lo zel a. Tunah hian L.A.D -in min cover zo bawk si lova, khawpui hi develop lovin kan awm reng dawn em ni, kan tih laia Thingtlang hnutchhiah ang deuhva an ngai erawh kha chu ka ngaihdan ani chiah lova. Chuvang chuan LAD hian tum law law so Khawpui hi Thingtlang hi RD - in an tum mok si a. Khawpuin kan pawt ve thei si lova, chulaiah chuan Sorkar a kal thei lawn ni ?

PU F.LALZUALA : Pu Speaker, thingtlang bialtu te tan hian LAD in hma an lakna hi a chau a, Khawpui-ah hian an pangchang takna a, PWD ten hma an la reng a. Nasa takin hna an thawk a, thingtlangah chuan LAD step a chhe deuh in tih anga pawh kha dawn ve hrim hrima hi chu kan chak khawp mai. Rural Development hian lungrem an ti vak lova. EAS - ah hian step rem a awm lova, khaw kar kawng laihna anih avangin Khawpui mi aia tam thingtlangah tih tur a awm a ni.

PU R.TLANGHMININGTHANGA : Ka sawi ve duh chu LAD hian thingtlang ti tel lovin min hmui law law sela. R.D. atanga Development Fund hrang hrang hi Khawpui hian kan dawng zel a, Rural tan alawm an ti a, E.A.S a ni emaw, J.R.Y tih a ni emaw, tunhnai maia kan meetingah pawh khan, a IRDP te leh thil dang dang, LAD tum tur a ni nangni chu an ti daih a, Khawpui tan chuan a awm ve lo zel a. Tunah hian LAD-in min cover zo bawk si lova, Khawpui hi develop lohin kan awm reng dawn em ni ? Kan tih laia thingtlang hnutchhiah ang deuhva an ngai erawh kha chu ka ngaihdan a ni chiah lova. Chuvang chuan LAD hian tum law law se Khawpui hi, thingtlang hi R.D. hian an tum mek si a, Khawpuiin kan pawt ve thei si lova, chu laiah chuan Sorkar a kal thei lawm ni ?

PU F.LALZUALA : Pu Speaker, pawimewh riauin ka hria a. Thingtlang bialtu te tan hian LAD in hma an lakna hi a chau va. Khawpuiah hian an pangchang tak nae, PWD-tein hma an la reng a, nase takin hna an thawk a. Thingtlangah chuan LAD step a chhe deuh in tih ang hrim hrim kha chu dawn ve kan chak khawp mai. Rural Development hian lungrem an ti vak lova, E.A.S-ah hian step rem a awm lova, kawng laihna a nih avangin Khawpuiah hian, Khawpui mi aia tam Thingtlangah hian kan awm ve tho si a, Khueah hian. Chuvang chuan, kumin 1996 - 97-ah hian an hma thei lo a nih pawhin, 9th Plan lo awm turah, 5th Year Plan-ah hi chuan Thingtlangah hi chuan a chhia an ti hawk a, Khawpuiin LAD lungrem te pawh kha a chhia in tih si

chuan, chhe deuh pawh nise Thingtlangah hian min rawn hma sak mai ula tih kha kan ngen duh a ni.

S P E A K E R : Ngawi rawh, ngawi rawh,  
Question Hour a ral a ni,  
chuvangin, Minister hi ko ilo  
khang in han sawi kha han  
hrilhfiah zet sela. Ministerin hrilhfiah mai sela, a tawk  
tawh ang a. A nih, tawitein sawi rawh aw.

PU LALRINC JHANA : Pu Speaker, LAD-in step bill  
an siem dan hi eng base-in  
nge an siam ? Metre 10 siamtu  
bill leh metre 20 siamtu bill  
a inang reng. Eng base-in nge bill hi an siam ?

S P E A K E R : Pu Ruala

PU S.T.RUALYAPA , : Pu Speaker, a percent chung-  
MINISTER chhang thuah kha chuanin LAD  
leh ten percent hi a inhme  
in ti a. Tahchuan, ten per-  
centin in chhang tur a ni kan ti kher lo. A chhangtute  
hian an chhang ve mai thin a, ten percent hian, chutia  
chhang na na na chu tiin ten percent khe kan pawmsak  
mai a, Schedule of Rate pawh khan chhang ta vek sele kan  
pawm tho ang. Chuvang chuanin khelai khe chu e chhangtu-  
te mawh a ni a. Kan Tender khe en ta ula ten percent  
khe pawm tur a ni tih a awm chuang mish lo a ni.

Tin, chu lo lehah chuan,  
Thingtlang lam chungchang thuah khan kan pawisa hman

hi Urban Development Fund a ni a, a takah phei chuan Thingtleng lam hi han huem vek tur pawh kan ni hranpa lem lo. Chuvang chuan, khawngaihna svangin leh kan Hotutten in ngen ve thin svang hian kan han ti ve deuh hrem hram a ni. Chu chu min lo hriatpui kha thain ka hria a, a tir ang taka min ngaihtuah sek kha chuenin kan pawisa hmuhna nen a inmil hranpa lem lo tih kha hriat a tha awm e.

Tin, chu lo lehah chuan, Tender pek chungchang thuah khan tute emaw, a V/C te emaw, a pawl emaw, khatianga pe tur chuan kan intiam hranpa lem lova. Tender a nih tawh hi chuan a chhangtute atanga kan pek mai loh chuan. Anniho hi an thewk thei deuh ang tia khawilai mi hausa, neinung deuh te emaw han pek rikngawt kha chu a tih chi hranpa lem lova. Chuvang chuan a chhangtute atang khan kan pek mai turah kan ngai a ni.

Tin, eng base-in nge bill hi an siam tih kha a Work base kha chuan an siam ve a ni. A Work base leh Tender base atang khan bill kha siam a ni mai a. Amaherawhchu, Engineer theuh theuh pawh hi, bill siam dan a inang lo thei khawp mai a, tute pawh hi, tehtirin pakhatin bill han siam sela a danglam leh mei thei a. Chuvangin, mihring kutchhuak hi a dang a dang a ni tih kha a chiang a. Hemi base etangin mawh chu a works a work order atang khan a ni ber a ni.

PU F.MALSAWMA

: Pu Speaker, Hremna kewngte kha en zawng thei ang em ?  
Khami te kha a pawimawh ber en ni tlat a ni.

PU S.T.RUALYAPA  
MINISTER

: Pu Speaker, Tah kha chuan, a dik leh dik lo tur kha chuanin hriat a har khawp mai a. Keimahni Department-a mite kha chu theihtawpin kan inti ve a, amaherawhchu

PU F.LALREMSIAMA

: Pu Speaker, chuti a nih loh  
chuan engtin nge maw thil  
dik hi a awm reng ang le.

PU S.T.RUALYAPA  
MINISTER

: Pu Speaker, amaherawhchu,  
Village Council te kan han  
rinte erawh kha chu a har  
khawp mai, Khəmi etang ri-  
ngawt khan LAD step in verify danah in ti dik lo a ni  
tiin kan dissolve ang che u ti ta ila, kan Hotuten in  
tan leh hlawm ang tih erawh chu e hlauhawm ang reng khawp  
mai a, theih ang tawkin khalai kha chu kan inzirtir ve  
a. Hei, V/C Conference te leh engemaw te pawh kan han  
ko ve a, tin, instruction te kan han ti ve a, khelaiah  
kha chuan theih ang tawk chuan ken ti ve a ni.

Amaherawhchu, action lək  
han tih bur mai hi chu rin ai chuen a har.

S P E A K E R

: Duhtawk ang aw. Ken tih tur  
dengah kan kal leh anga,  
3-naah khan (Member te an  
lo tawng nuah nuah a).

Ruat dawn lo.

PU F.LALREMSIAMA

: Pu Speaker, Obituary stan  
hun kan hman hi min compen-  
sate thin kha. A ni ziah e  
ni, kan lo tel ve hi chuan ani  
žfah, tunah hian zawhna pakhata kan pen reina chhan  
em em pawh hi Ka pu, i tih hmasak ang hian, tunhmea  
min lo practice pui ang hian, khəmi hun zet chauh kha  
chu zawhna atan min pek kan phut e ni.

S P E A K E R

: A 3-naah hian i kal tawh ang,  
tih leh hunah chu chu kan sawi  
dawn nia.

PU F.LALREMSIAMA

: Pu Speaker, A nih chuan, kan  
tih thin dan kan thlak thleng  
chuan a harsa tawh ang. Chu-  
tiang tur a nih phei chuanin

Obituary-ah hianin, obituary-a thu sawi tur te pawh hi  
chhut chin kan neih a ngai tawh ang tunhnuah chuan, he-  
tiang hi kan tih dan tur anih ka ring lo. I tih dan thin  
ngei ngei pawh a changa break thin chuanin he House tan  
hian awm ngaihna hriat a harsa viau ang. I thu thu a ni a,  
kan tih thin kha. Hemi rorel chungchang thuah hian zawhna  
hun darkar chanve kan hman ai min pe belh rawh kan tih  
chauh hi chu min pe belh tur a ni.

Tin, a dawt leh hi a pawimawh  
em em a, chuvangin, ka inring em em a, E.A.S guide-line  
te, NLUP Policy guide-line te pawh hi ka keng a. Hemi,  
ka zawhna kher kher hi ka ngaih pawimawh em em na chhan  
pawh ka sawi duh viau a sin, ka pu, V/C Account vawn dan  
mumal tak siam sak a ni em ? Tangka hi an hmang nasa lu-  
tuk tawh si, khawngaihtakin he zawhna hour, (hunchhung)  
hi chu, kha mi hun ruak kha chu min hnawh khah sak turin  
min compensate turin ka ngen a che.

S P E A K E R

: Ngawi rew, ka thu bik ni tur-  
sh dah hrana lo ila. House  
hi ka rawn ang che u. Khami  
Obituary hunah darkar chanve

dawn kan hmang a. Kha kha Question hian i hnawh khat leh  
mai ang tih rewtna a lo awm te a.

Keima kalpui ka tum dan che  
u chu, Item 3-naah hian kan kal mai ang ka ti a. Mahse  
zawhna neituten zawhna hi kan la ti leh tur slawm mawle,  
Khami obituary-a hun kan hman hnawhkhah nan khen an ti  
a. House thu hi ni zawk sela, ka thu bik a tha lo ang.

PU LALSAWTA : Pu Speaker, Member ka nihne  
engin-ken lo tih thin dan  
khan Obituary huna hi kan  
hmen ang ang a kha kan paeih  
leh a, tiang chuan Question hour-ah kan hmang thin a ni.  
Chuvengin, kan ti tur a ni.

S P E A K E R : Nidengah pawh kan inzawt reng  
a ni. House-in kal zel tha  
kan ti em, tih kha ? House  
duh dan enge ni ? Pu Lalsang-  
zuala'n han sawi teh se.

PU J.LALSA'GZUALA  
MINISTER : Pu Speaker, zawhna chhan hman  
loh reng reng kha chu ziek sem  
leh vek tur a ni a. Tin, tun  
tum chu Budget Session a ni a,  
Budget bik liau liau atan ni sawm kan dah a. General  
Discussion atan ni hniih kan dah bawk a, Demand-ah kan hun  
tam tak ala awm dawn a. Kheng zewhna chhanna sem khe eng-  
emaw hriatthiam loh emaw tih belh tur a awm chuan chumi  
hunah chuan remchang tam tak ala awm thovang. Chuvengin,  
kan programme pangngaih kan kal hi chu a dik ber ang.

PU ZORAMTHANGA : Pu Speaker, kan sawi ve lawk  
teh ang. Hei kan Budget Session  
hi nidang Budget Session a ang.♦  
lova, nidangah chuan kha chauh  
khe present-in, uluk takin, solemn takin kan ti thin a. Tun  
tum kan Budget presentation chu tlemin a dan pawh a dang deuh  
hlek a, tin hun a tam tawk a. A dang hi chu kan hna denga  
hi Time Table, Speaker-in a zuk tih tur leh Pu P.C.Bewi-  
tluangan Report a pek tur, hengho hi en ni mai a. Chuvengin,  
a tlem bawk a, tunhma a kan tih ang kha Obituary-a kan hun  
pawh hi chu Question hour-ah hian kan compansate thin a.

Tin, obituary te hi tum khat  
Session-a vawi khat chauh awm a ni a, tun tum pawh hi vawi  
khat chauh a awm dawn a, October ni 3 thleng laiin kan ti  
dawn si a, chumi ni chu compensate ile, kan hun a thewl em  
mai. He zawhna hi naktukah te, hun dangsh te zewh theih  
zel dawn sela chu a zisawm a, ti hin a liam dawn si a.  
Ken hmen chin tel kha chu kan tihdan pengngai ang khan tih  
ava the em. Chutilochu thi an awm leh hun nghah ngawt mai  
a khs, obituary lehah tih ringawt mai khe a tha lo eng reng  
viauin ka hria.

PU P.C.ZORAM SANGLIANA :  
MINISTER

Pu Speaker, House min han  
rewn leh a, i ti zahawm  
khawp mai, thu tlukna kha i  
siam tawh chungin, Obituary

hi chu compansate leh ila tis Member tam tek ten en han  
sawi rual khan. Obituary-ah te hian a hman kan ding  
emaw tih mai tur a ni a, obituary hi kan ti nass lutuk  
a, hmun danga an tihdente hi zir ve tawh a, Chair atanga  
han tih mai te hi kan hun hi kan zavais tan, Member zewng  
zewng tan ken thatpui tlan zewkte hi ka ring tlet a. A  
tir lama i rawn sawi tawh ang khn Item 3-na a kel ngei  
pawh hi dikan ka hria a. Kan tihna chhen chu - Hetiang  
kan tawh hnung zel dawn a, kan ti zel dawn anih chuan  
mi ram tihdan tha ila ang aw kan tihang chinah hién ding  
ila, kan lo ti thin tawh anih pawhin in repeat tawh lo  
ila. Hemi derkar khat hun chhung, hemi question hour-e  
kan hmanah hian tel mai sela, hengho a hi chutieng anih  
loh chuan tihdan tha lo ber ber te kan la lut eng a, a  
tha lo zel ang tih a hlauhawm a. Tihdan the chin zela  
hi lain, hemi khawi ram State-ah emaw Parliament-ah pawh  
obituary-ah question hour hi en belh leh ngai reng reng  
love, hetiang mi tihdan tha hi kon zewm ve hi a thein  
ka hria. Item No.3-na a kel ka rawt e.

PU JOHN ROTLUANGLIANA :

Pu Speaker, nichin khan kan  
opposition leader zahawm tek  
khan a sawi tawh a, obituary  
hi neih zen zen anih ngai loh  
avangin a ti a.

Tun tumsh pawh hienin derkar chenve kan  
Ex-MLA duhawm tek, Pu Zautea ~~taia~~ kan lo sacrifice ~~ve kha~~  
chu Member tena kan tihamtak mai a ni a. Chuvengin,  
kan Programme pangngai aangs 3-na a kan luh chhoh tawh  
mai i rawt ang khan kan kel a tha mai lewm ni ? Pu Spesker,  
kan inpek zawh ve na, kan in sacrifice-na ni zawk sela.

PU R.TLANGHMINGTHANGA :

Pu Speaker, obituary hun min  
pe leh rawh kan tih, min pek  
bakah khan, cune kan hun khawh-  
ral mek pawh hi min pek belh  
la, ka ti a.

Tin, kan zewhns tur hi chhen  
a chukawm lo nge ni ka ti hiel a. Hetiang chance remchong  
hi engatinge Sorkar ~~bian~~ neih hi a hreh em er ?  
Tin, chu loah obituary kan neih leh hunah hian kan duh tak  
mai leh kan tumna leh kan ngaih em em na, hemi a hi kan  
sawifish zo van gr, zewhna hun kha ni tenin kan Member zah-  
awm tek thi ts te, chumi chungchong kan sawi tura hi kan  
tim zo vek ang tih ka hlaue a.

Chumi ni lea, kan hun pangngai hleuh lova, kan Member thi te kan sunnaah hian hun kan hman a, rilru'dam taka kan hman theihna turin turhnu zel atan pawh leh min lo practice pui tawh ang kha a dik lo hle a ni tih vawiin niah hianin kan lentir a ni dawn a, i lo tih thin dana kha vawiin niah hian tha kan ti a, kalpui zela hi tih ewm tak niin kan hrie a ni.

PU LALRINCHHANA : Pu Speaker, Business list kan nei a, obituary chu business list hran a ni a, Question pawh list hran a ni a.

Question atan hian darker khat hun pek a ni a, obituary atang khan Question chu a intan ve a ni mai a, chumi etang chuan darkar khat hun a ni a, chu chu kan practice dan thin pawh a ni a. Tin, business list hran a ni a, chuvang chuan innawr cheptir chi a ni lo zawk lo maw, Pu Speaker.

PU SAIKAPTHIANGA MINISTER : Pu Speaker, Kan Item 3-naa kol khe E rawn rewnt tawh a, i rawn rawtna anga kal kha dikin ka ring a. Kan Danah

khan a hun hmasa ber derkar klat kha Question hour tur a ni a, chumiah chuan obituary reference hi a rawn lut a ni a.

Tin, tuna zighthna, a dewt tu, kan hlaung anga rawn sawi kha, hlaung lqm a ni lava, kan delay a ni lova, opposition lamina an rawn delay zawk a ni a, tunte pawh kha. Zighthna angin kan kalpui lova, kan zighthna zawt hi chuan harsatna min siam chauh zawk a ni. Zighthna ina a rawn ken baka kha a kal zau lutuka, chuvang chuan an zawt tak tak duh lo a nih dawn hi k- lo ti tawh a. Chuvang chuan i rawn announce, i puan tawh, 3-naa kol khe ka rawn thlewp e.

PU F.LALREMSIAMA : Pu Speaker, Speaker direct a nih loh chuan Question hour chungah obituary neih a ni tur a ni tih hi he Dan

buah hian a awm lo reng reng a ni.

PU SAIKAPTHIANGA  
MINISTER : Tunah khan Speaker-in min direct tawh e, i hnial zawk a ni. Speaker i hnial tawh zawk a ni, tunah hian Speaker decision i hnial tawh zawk a ni.

PU F.LALREMSIAMA : Pu Speaker, chu bakah property leh he House practice leh nangman min kaihruaina pangngai dik tak zewh zel hi, hemi thil pathum hi property practice chhunzawm zel leh nangma kaihruaina anga kal hi a ni. Chu chu Vawiinah hian engati nge kan break ang.  
Dik tak chuan sawi ila, ka Adjournment Motion i hnarna ang chiah kha a ni. Resolution awm lo kha min hnawl sak ka Adjournment Motion kha Session hmasa. Hetiang hian kei hi engatinge thlier hran a ka awm a.

S P E A K E R : Pu Zuala han sawi teh.

PU F.LALZUALA : Pu Speaker, tun tuma Question hour kan hmaneh hian obituary niah kan tih kha kan sunna hlutna leh kan uizia hlutna kan sawi zawng zawng thaichhiatna niin ka hria a, pawi ka ti khawp a. Chumi obituary kan hmane kha, kan sunna kan neih a kha, kan sunna hlutna leh ropuina zewng zewng a kha a siah a dang kan dil a nih chuan a dik loin ka hria a. Amaherawhchu, nangmeh pawhin decision i siem tawh a, i decision siam anga min kaihruai kha a dik. Chumi hnuah i that lutuk avangin zewl i rawn dawh leh a, en pawng mai a ni. Chuvengin, i thu kengkewh rawh.

S P E A K E R : Eng lein i ti teh ang. Vawiin ni a kan business hi e tam lo reng reng e. Sunna kan neih hnuah 3-na kan kalna tur a ni e, mahse, zawhna hi la leh ilang in ti a, House ka rawn ta che u a ni a. Amaherawhchu, in ngaihdan a hrang hlawm e. Hetiang hian ti ila, Dar 12:00 thleng khian Question emaw kan la leh thei ang a, Tichuan Dar 12:00 atengin Business dang kan zo thei th• ang a, 12:00 thleng khian kal ila a tawk. In sawi hun kan paih zel a ni. Zawhna 2-na

Awle, Pu Remsiama, Zawhna 2-na.

PU F. LALREMSIAMA : Pu Speaker, ka chungchang thua thil danglam, Adjournment Motion a awm tawh nena ka hmehbel avangin min ngaithiam le, zawhna hun min siam sak leh avangin ka lewm e.  
Ka zawhna Starred Question 2-ne, V/C te sum hman chungchang tiin thupui min siam sak e. Ka Zawhna (a)-na Sorkar sum, Vantlang sum hman dik loh venga V/C thiat tawh engzat nge ?  
(b)-na V/C Account vawn dan mumal tak siamsak a ni em ? tih hi Minister in-charge Local Administration Department chhan atan ka zewt e.

PU S.T.RUALYAPA MINISTER : Pu Speaker, Aizawl East - II Member zahawm tak zewhne, a chhuah hma tum tak a ni a, tun tum hi. Mahse, a han khaihhlek leh te a, pawi ka tihpui ang reng khawpa keipawhin. Tuna zawhna (a)-na kha Sorkar sum, Vantlang sum hman dik loh venga V/C thiat tawh eng zat nge awm tih kha pariat a ewm a ni.

Tin, (b)-na, V/C Account vawn dan mumal tak siam sak a ni em tih kha - V/C account vawn dan mumal tak siam sak a ni a, Cash Book, engkim te pawh pek an ni a. Tin, chubekah anmahni pawh vawn dan tur zir-na tur atan Seminar te, Conference te kan siamsak bewk thin a ni.

PU LALHMINGTHANGA

: Pu Speaker, V/C thu kan sawi hian thil fel lo tek pahnih han sawi len ka duh a.

(1)-naah chuan, Khanpui V/C

hnenah khian anmahni khuaa hman tur pawise rawn kal hoa hi Sorkar hian a pe love, BDO hisn a pe duh bawk love. Tichuan, Congress Unit-in kha zawng zawng kha er execute ringawt mai a, chu chu Dan bewhchhietna lian tek a ni a, kan Sorkar hian hei hi a hria em ? Tin, hei ka rawn sawi lang ta a, a hmoe a lo la hre lo a nih chuan V/C tih tur dan tur dik takin vewiin ni atang hi chuan ti turin order a pe ang em ?

Tin, Saithah V/C - ah khuan, Phuldungsei piahan khuen, chutiang chiah chuan Phaileng BDO te nena tangrualin V/C Seal te siam chawpin, Congress Unit khuan NLUP te, IRDP te, hetiang ang latu tur list te an siam thin a. Chutiang chuanin dik lo takin thil tih a ni a, kha kha kan Sorkar hian a hria em ?

Tin, BDO ten khatiang ang te thil an lo tihpui kha a hrem dawn em ? Khatiang ang thil la titu te kha ka han zawt duh a.

Tin, hemi V/C atana sum hman turah hian V/C ngawt ngawt ni lovin, V/C Development Committee kha siam kha a ni thin a. Chutah chuanin representation hrang hrang, Kohhren lam atang te, Y.M.A lam atang te, MHIP atang ten, VDP lam etang ten chung chu appoint kan ni a. Tunah hian kan Sorkar hi chuan namka maste-in lehkha chuan a ti a ni mai thei a ni. Amaherawhchu, Village affairs-a heng expenditure zawng zawng hi hmun tam takah hian Ruling Party Unit te hianin Officer, BDO te leh khati laia a immediate concern te nena inbe rawnin an hmang dik lo nasa em em tih hi in hria em ? Tunah kan sawi tawh a, kha kha engtinne siam that in tum em ?

PU LALSANTA

: Pu Speaker, V/C pwise hman dik lo evangs pariast thiast kha, Mizoram V/C kan neih tantirh kum 1954 atinga Vewiin

ni thlenga inkara mi nge, engtik hun chhunga mi nge tih kan zawt fish duh a. Account vawn dikna tur atan Dan mumal kan nei a tih ang khan kan V/C te hian an vawng em ? tih ka zawt belh e.

PU JOHN ROTLUANGLIANA

: Pu Speaker, zewhbelhna. V/C tinte hnenah pawisa vawngtu tur Treasurer siam tura hriat-tirna kha Department lamin an

chhuan niir ka hria a, a dik em ? Tin, a dik a nih chuan heng Treasurer an siam turah hian an V/C chhung atangin nge an duh duhna atangin Treasurer an siam tur ? Tunah hian V/C Treasurer la nei lo engzat nge la awm ? tih kha ka zawh belh e.

PU LALRINCHHANA

: Pu Speaker, Ka hmaa zawhne  
kha a nia ka rawn tih pakhat  
chu. Eng Department sum nge  
an hman a, an hman dik loh chu?

A nih leh a Department te khan an hmang dik lo ngei a ni  
tih LAD-ah an report em ni ? Khawi reportna atangin nge  
kha thil kha a kal ?

Tin, V/C ten hengah hian mawh  
an phurh dan tur Dan mumal zewk hi siem chhuahna tura  
V/C Dan siam thatna turte pawh kha Vawiin ni thleng hian  
mumal ala awm thei lo tawp a, Committee Member te pawhin  
engati nge ni kan ti kan ti ringawt mai te pawh hi engnge  
maw a awmzia le ?

PU F.LALREMSIAMA

: Pu Speaker, a chhan nghal atan.  
Hei, tuna Zewlnuam Bialtu zah-  
awm takin a rawn sawi kha, VD C  
siam chungchang thuah Mizoram

Sorkarin June 26, 1995 khan Chief Secretary, Development  
Commissioner a nihnaing a issue a, chutah chuan VDC tih  
tur leh VDC siam hmang hi a awm vek a ni. Mahse keini Bial  
sheti lai Sorkar khabe hnuais awm pawh hian VDC siam lohna  
hi ala tam mai a. 1995-a Sorkar Order chhuak si kha, he  
Sorkar order hi Aizawl khawpui chhungah pawh hian e run lo  
em ni ? Engatinge VDC pawh en la siem loh tih hi ke zewt  
a ni.

VDC hi Development pawise zawng  
zawng khawchhunga mi hmang tur an ni. Tuna Member zahawm  
tak, Ratu Bialtu in a rawn zawh ang kha ka zewhne hian a  
huan vek V/C area chhunga Sorkar pawise lut zawng zawng hi  
eng Deptt. pawise pewh ni rawn se, Sorkar sum, mipui sum,  
anh evangin a enkawltu V/C siamthat kan tumna, Village  
Development Committee hian a amount vek tur a ni. Chuang  
chuan a ni a, hetilai NLUP chungchang thu leh Employment  
Insurance Scheme quideline ka rawn lek chhush nachhan hi.  
Tsengka tam lutuk, VDC, V/C kuteh hian tangke nua sawmthum  
te a awm a ni. Saiphai, i Biel ngei, Saiphai V/C thiltih  
dan kha i hre duh em ? Ke nei a sin, a bawlhhlawh lutuk.

chhuah niir ka hria a, a dik em ? Tin, a dik a nih chuan heng Treasurer an siam turah hian an V/C chhung atangin nge an duh duhna atangin Treasurer an siam tur ? Tunah hian V/C Treasurer la nei lo engzat nge la awm ? tih kha ka zawh belh e.

PU LALRINCHHANA

: Pu Speaker, Ka hmea zewhna kha a nia ka rawn tih pakhat chu. Eng Department sum nge an hman a, an hman dik loh chu?

A nih leh a Department te khan an hmang dik lo ngei a ni tih LAD-ah an report em ni ? Khawi reportna atangin nge kha thil kha a kal ?

Tin, V/C ten hengah hian mawh an phurh dan tur Dan mumal zawk hi siem chhuahna tura V/C Dan siem thatna turte pawh kha Vawiin ni thleng hian mumal ala awm thei lo tawp a, Committee Member te pawhin engati nge ni kan ti kan ti ringawt mai te pawh hi engnge maw a awmzia le ?

PU F.LALREMSIAMA

: Pu Speaker, a chhan nghal atan. Hei, tuna Zewlnuam Bialtu zah- awm tekin a rawn sewi kha, VDC siam chungchang thuah Mizoram

Sorkarin June 26, 1995 khan Chief Secretary, Development Commissioner a nihna a issue a, chutah chuan VDC tih tur leh VDC siam hmang hi a awm vek a ni. Mehse keini Bial heti lai Sorkar khabe hnuaiawm pawh hian VDC siam lohna hi ala tam mai a. 1995-a Sorkar Order chhuak si kha, he Sorkar order hi Aizawl khawpui chhungah pawh hian a run lo em ni ? Engatinge VDC pawh an le siam loh tih hi ka zewt a ni.

VDC hi Development pawisa zawng zawng khawchhunga mi hmang tur an ni. Tuna Member zahawm tak, Ratu Bialtu in a rawn zawh ang khe ka zewhne hian a hnuv vek V/C area chhunga Sorkar pawisa lut zawng zawng hi eng Deptt. pawisa pawh ni rawh se, Sorkar sum, mipui sum, anih evangin a enkawltu V/C siamthat kan tumna, Village Development Committee hian a amount vek tur a ni. Chuvang chuan a ni a, hetilai NLUP cnungchang thu leh Employment Insurance Scheme quideline ka rawn lek chhuch nachhan hi. Tengka tam lutuk, VDC, V/C kutsh hian tengka nuai sawmthum te a awm a ni. Saiphei, i Biel ngei, Saiphei V/C thiltih dan khu i hre duh em ? Ka nei a sin, a bawlkhlawh lutuk.

PU LALBIAKZUALA

: Pu Speaker, helai thilah hien  
Member te pawhin hriat pawlh  
deuh kan nei em ni chu aw ka  
ti a. V/C-in Development Fund

an khawih a. Chumi puibawm turin Sorkarin VDC a siam a.  
Session hmasa pawh khan tawite ka sawi tawh a. VDC hi LAD  
in a enkawl tlat loh avangin, tunah hian LAD hnuai a awm an  
nih ve loh avangin an thil tih dik loh pawh hi LAD atangin  
thil hriat mai theih lohvin thil a awm a. Chumi anih avang  
chuan LAD zawk hian VDC hi a enkawl thei lawm ni ? chu  
chuan hmunkhatah kan V/C te leh Village Development Com-  
mittee a pawh kha a hnuaih dah se a fel zawk thei em ?  
tih a kha a chhanna atangin ka han zawt tel duh a ni.

PU LALHMINGTHANGA

: Pu Speaker, VDC awm si khanin  
khami Khuash khan a Village  
Council a te kha Party dang  
V/C a nih chuan chhuanlam siam-  
in VDC lamah a then an kaltir a, VDC awm lohna hmunah khan  
Congress Unit in tih tir a. Chutiang ang chuan Zoram hi  
kan moral pawh a tichhia a, heng hianin Social Reforms  
kan tihte pawh hi ti tluanchhuak tur chuanin khami Sorker  
Administration atang khan thil a kal dik a ngai a ni a.  
Chuvang chuanin hemi tihsen thin, Ruling Party lalna lu-  
tuk leh duhsakna lutuk, thil tisual thei lo, tin, Officer  
te pawh hlau lo Politician ang encourage-na e hi kan ram  
tichhetu pakhat a ni tlat a ni. Chuvang chuanin hetah hian  
Sorkar hian hetiang anga House-a kan sawi tawh hnu hian  
chuan tih dan kawng tha deuh hlek te ngaihtuah in tum ang  
em ? Hei kan sawi a nia, kan hrelo tih theih kha a ni tawh  
lo hrim hrim mai a.

PU S.T.RUALYAPA  
MINISTER

: Pu Speaker, Khalaiah khan VDC  
ho chungchangah hian anihna  
dan dik tak turah chuan kha  
VDC leh V/C te ah khan Chair-

man chu President a ni a. Chuvang chuan President khan  
khaipa ber a nihna angin kha VDC te kha kaihruai tur a  
ni tih a ni a, emaherawhchu hei hi thenkhatin an practice  
a, thenkhatin an practice lem lova. Tin, VDC hi keini  
LAD-in kan din a ni lova, RD lamen an din anih avangin  
engemew chang chuan han inrem loh pawh a awm thin takna  
a, mahsela awmna lai hi a awm thin a, chu chu kan hriat  
thiam a pawimawhin ka hria a.

Tin, Village Council dan siam that chungchang thu kha Vawiin niah hian peih fel s ni tawh a, Cabinet-ah kan han pulut ang a, chumi atang chuan kan hman thus, theih kan beisei a, helaiah hian Village Council dan siam that kha chu kan ruahman ang khan e kal mek zel a ni tih ka han sowi duh bawk a.

Tin, Sihphir chungchangte pawh kha tunah khan ka sowi tawh a, hun reileotsah hei hi section kan la thuai dawn a. Ka le tawh nghe nghe a. Amah-erawhchu kan la tawhne in kan kal zel danah hian anmahni leh anmahni an Village Council in remna en neih eveng khan an in remna ang khan kan kelpui lo thei lova. Village Council member ten reshuffle kan duh e en tih chuan kha kha kan pawm lo thei lova, tiang chuan kan kelpui mek a ni.

Tin, nichinah khan Member zah-zwm tak Pu Remsiame khanin I.T.I Veng te pawh in thiat mai mai a ati a, I.T.I Veng kan thiabna chhan kha chu hnatiang phatne / runna sum an hman dik loh vang leh Sor-kar ina In hmun lo ram a pek lohna hmuna anmahni thus an sak avangin kan thiat a ni.

PU ZORAMSANGLIANA  
MINISTER

: Pu Speaker, Khanpui V/C ten sanction an la lova Congress Unit-in a la tih kha House-a Wrong information anih evangin

ka sawifiah duh a. Khanpuiah hian V/C an zwm a, tahchuan engmah an ti duh lova, pawiss leh thuneihna an hmang dik lova, chutah chuan VDC pek a ni a, VDC - chu VCP-in a form duh tlat lova, chuvang chuan BDO thru' in Khanpui Village Development hi an kal a ni. R.D smi IAD ami ni lovin. Bawngkawn atanga Khanpui VCP neih hi zwmzia a nei lo bawk. Khanpuia VCP ni tur chuan Bawngkawn etang a zwm reng hi a dik lova, chu chu Sorkarin a hria em, ka ti mai a ni. Point of Clarification chu ka ti thei a lawm khawiah pawh Member privilege anih. Chu chu Pu Speaker, Memberin mi dal thei lo reng reng. Rules of Procedure kha en rawh, Minister pawh, MLA pawhin Member tinin Point of Clarification ka pe thei. Point of Clarification hi Member tin ka pe thei. Narga pawm leh pawm loh lam a ni lo, Dan hmangin anih ka rawn tih ni. Dan hmangin mi rawn hnial ta che. Narga pawm leh pawm loh lam a ni lo, Dan hmangin a ni ka tih teh khan, Dan hmangin a ni ka rawn sowi ni, Dan ka rawn lek anih kha, Point of Clarification chu ka nei thei. Danin min rawn chhang ta che.

S P E A K E R

: A pathumna-sh kan kel ang a, tun kan Session tur hi a koh pawh kan ko hma a, Governor in hma takin-e kove. Tin, 27. 8.1996 sh khan BAC kan thu a.

Hetiang hi kan programme duanchhuan chu a ni a. Ye kan duan chhuah hi House hian min pawmsak a ngei a, ka han sawi ang a. Vawiin nia kan hman tek Vawiins kan tih tur ha se ber khai obituary a ni a. Pahnihna Question a ni a, Pathumna Introduction of Government Bill, Presentation of Select Committee Report, Presentation of Budget for 1996-97, Official Resolution a ni a.

Tin, nauktuk ni 13.9.1996 (Friday) hi Private Member's Business a ni ang a. Question, Resolution, Consideration of Mizoram Market Regulation Amendment Bill 1995 as a Reported by Select Committee. 14, 15 chu holiday a ni eng a, tin, ni 16.9.96 (monday) Government Business, Question, Budget General Discussion, any other Government Business a ni eng a. Ni 17 - Government Business, Question, General Discussion on Budget, Any other Government Business, ni 18 - Government Business, Question, Discussion and Voting on Demand, Any other Government Business. Ni 19 - Question, Discussion and Voting on Demand, Any other Government Business. Ni 20 - Private Members Business, Question, Resolution, Any other Business, Ni 21 - 22 kha chawlh a ni leh ang a. Ni 23 - Government Business, Question, Discussion and Voting on Demand, Any other Government Business. Ni 24 - Government Business, Question, Discussion and Voting on Demand, Any other Government Business. Ni 25 - Government Business, Question, Discussion and Voting on Demand, Any other Government Business. Ni 26 - Government Business, Question, Discussion and Voting on Demand, Any other Government Business. Ni 27 - Government Business, Question, Discussion and Voting on Demand, Introduction Consideration and Passing of The Mizoram Appropriation Bill, 1996. Ni 28 - 29 chawlh a ni leh eng a, ni 30 - Government Business, Question, Introduction, Consideration of Government Bill, If any. Ni 1.10.96 - Government Business, Question, Introduction and Consideration of Government Bill, If any. Any other Government Business. Ni 2 - Hei hi chawlh anih svengin Gondhi-e Birth-day anih svengin kan chawl ve leh lo thei love. Tin, Ni 3 kan kai a ngei ts a, tah hien Private Member's Business a ni leh ang a, a tawpnaah hian, zirtowp a ni lo na a. Mahsela Private tan pe ilo kan ti a, Question Resolution, If any - motion if any, Bill if any, kha zawng kha tun tuma kan Calender enu a ni a.

Tin, kan Parliamentary Minister hian sawi duh pawh a neih ka ring a. Hemi Calender kan duan dan leh kan tih danah hienin sawi tur a neih chuan han sswi sela.

PU J.LALSANGZUAIA  
MINISTER

: Pu Speaker, Zero Hour chung-changch khan Parliament-a an practice dan kan hriat danin minute 2 tih e ni a. Khe khe keini chuan minute 5 tal nise the in ka ring a. Tin, ni-khatah pehnih aiin tim lo se, avang chu zero hour hmangtu an tam khan kan Business pangngai kelphung hi a ti buhlah dawn a. Chutih lovh chuan tuna i han chhier tek SAC recommend khe tha in ka hris a. Mohse Vewiin ni thleng hian Sorker Business engzatnge lut ang kan la hre chich lova. Chu chu a tul chuan BAC te pawh la thu leh mai tur-an ka ngai. Ka lawm e.

S P E A K E R

: Awle, tuna kan han puau tek khe BAC-in tun tum kan Session atans kan Calendar tura duan a ni a, House hian kan pawm a ngai ta a, tha kan ti em ? Kan pawm em ? Tha kan ti tleng mew ? Awle, tuna kan han puau tek ang khan kan Session hi kan kal dawn a ni. Awle, Vawinmai-a kan tih tur pali-na Pu Bawitluangs to present to The House The Report of Select Committee on Mizoram Market Regulation (Amendment) Bill, 1995. Pu Bawitluangs'n han present sele.

PU P.C.BAWITLUANGA  
MINISTER

: Pu Speaker, i phalna ir he House zehawm takch hian The Report of The Select Committee on The Mizoram Market Regulation (Amendment) Bill, 1995 ko rawn present e.

S P E A K E R

: Awle, hemi a rawn present hi hmans kan ngaihtuah tawh Select Committee-a kan dah a ni a. Tunch Chairman anihna engin a rawn present ta a, naktukah hemi Bill hi ngaihtuah tur a ni a. Engatinge naktukah kan ti mai thei a, Private Bill anih avangin naktukah Private Business-sh khan kan dah a ni.

PU C.CHAUNGKUNGA  
MINISTER

: Pu Speaker, Khami Business  
tuna kan pawm tak kha a copy  
min pe ule a tha'ang.

S P E A K E R

: A copy kha kan sem lo anih  
chuan a la nei lo apiang han  
pe ule a ni mai. Awle, kan  
tih leh tur chu Presentation  
of Budget a ni a. Amendment Bill kha la sem lo anih  
chuan sem nghal a va tha awm ye. An la sem lo anih chu  
maw. Sem zo tawh maw ? Awle, kan tih leh tur 5-na.

DR.J.V.HLUNA

: Pu Speaker, tahhianin Co-  
Chairman thar kan nei a, kan  
Member zahawm takten an lo  
hriat atan chhut tel a ni lo  
tlat mai a, tahhian. Chu chu Revenue Minister thar Pu  
Rualyapa a ni a, tah hian an chhut tel loh order awm  
si a ni a. Ziak lan chawp mai tur em ni ang aw ? Spea-  
ker order, Official order a ni si a. Co-Chairman-ah kan  
hriang a, Committee-ah pawh a attend a, nangman appoint-  
ment i pe a, Revenue Minister an inthlak tak avangin  
Pu Bawitluanga a hma zawnga mi lo hruiatu anih avang  
khan chinchang hria a hi a, a Chairman zel ang a, Minis-  
ter thar Pu S.T.Rualyapa chu Co-Chairman a ni ang a ti  
a, order-an khan. Chu chu ziak lan ve a tha lo maw ?

S P E A K E R

: Ziah lan a tha ang, tahkhan  
ziak chawp theuh mai ila a  
tha mai lawm ni ? Rawtha tha  
tak a ni. Awle, 5-na Presen-  
tation of Budget Pu Lalsangzuala to present to The House  
The Annual Budget for 1996 - 97 of The Government of  
Mizoram.

PU J.LALSANGZUALA  
MINISTER

: Mr. Speaker Sir, As you are aware, I had sought for approval of this august House for 'Vote on Account' on two occasions during the current year. On 14th March, 1996, Vote on Account for the first four months from April, 1996 to July, 1996 was obtained. As you know this was necessitated because of the ensuing General Elections in the country on account of which the Central Government had deferred finalization of Plan outlay and the Central fund support for 1996 - 97. Again due to unforeseen political developments at the Centre, the reconstitution of Planning Commission was delayed and I had to obtain approval of this House for 'Vote on Account' for further two months' requirement for the months of August and September, 1996 on 17th July, 1996.

2. The discussion of the State Plan outlay for 1996 - 97 was held on 30th August, 1996. Unlike the preceding years, finalization of the Sectoral allocation of Plan was not done immediately. As a result, even though the Planning Commission has agreed Rs.281.00 crore as the State Plan outlay for 1996 - 97, the Sectoral allocation was to be finalised and approved by the Planning Commission. The 'Vote on Account' obtained last is only upto 30th September, 1996. It is now necessary to pass the regular Budget for the whole year 1996 - 97.

3. I regret to inform the Hon'ble Members that in spite of the allocation of Rs.281.00 crore for the State Plan outlay for this year, I can only prepare the Budget on the basis of last year's outlay. I am not in a position to include the enhanced amount in the present Budget as detailed preparation of Budget documents takes a minimum period of three to four weeks and as, at the time of going to Press, the Sectoral allocation had not been approved by the Planning Commission. Therefore, the present Budget documents supplied to the Hon'ble Members are copies of the one which were presented to this House on 14th March, 1996 representing the outlay on the State Plan at the level of 1995 - 96 and the Central assistance at the same level as last year. For the increased State Plan outlay for 1996 - 97, I will come before this august House to seek its approval through Supplementary Demands. Provision will also be needed for grant of Interim Relief and two instalments of Dearness Allowance to the Government employees and also revision of pay scales based on Fifth Central Pay Commission Report which is expected any moment. At the moment no provision for these requirements is made in this Budget. For these requirements, I will approach the House in due course.

4. In my budget speech in March, 1996, I had mentioned in detail the recommendations of the Tenth Finance Commission. I need not repeat the same now. However, I may mention that for the upgradation of administration Rs. 2.26 crore representing 20% of the recommended amount each for the concerned items and Rs. 11.40 crore for Leng-

pui Air-field has been provided in the Budget. Regarding Lengpui Air-field, Finance Ministry has been requested to release the full amount of Rs. 57.00 crore in two instalments during 1996 - 97 and 1997 - 98 to enable us to complete the scheme in 1997 - 98.

5. I may share with you the acute financial constraints being faced by the State Government. The revised budget estimate for 1995 - 96 envisaged a closing deficit for Rs. 41.21 crore. However, according to the Reserve Bank of India, we had closed the year 1995 - 96 with a negative balance of Rs. 44.92 crore plus Rs. 8.40 crore representing Ways and Means Advance. Therefore, the opening deficit for 1996 - 97 has come to Rs. 53.32 crore. This huge deficit is mainly because of the decrease in our share of Central Taxes during the first two years covered by the Tenth Finance Commission's recommendations for 1995 - 96 and 1996 - 97. Our share on this account is likely to be less to the extent of Rs. 40.00 crore as compared to the amount assumed by the Tenth Finance Commission. We took up this matter with the Central Government but to no avail so far. Further, the unprecedented calamity in Chhimtuipui District during last year had also caused this heavy deficit as our appeal for financial assistance on this account had fetched only Rs. 4.71 crore which is far from adequate to meet the need for restoration of public utilities etc.

6. We all know that our Budget is heavily dependent on the flow of resources from the Centre. The growth of our own State revenue collection is far inadequate to match the increase in our administrative expenditure. In my speech in March, 1996, I mentioned that the Mizoram Resources Mobilisation & Taxation Enquiry Committee under the Chairmanship of the Chief Secretary has made fruitful recommendations which brought some additional revenue. While we have made every effort to raise resources of our own to match the need, there are limitations as the resource base of our State is still very poor due to lack of infrastructure. Hence, the alternative is to spend discreetly and avoid unnecessary expenditure by all Government Departments. For this purpose, Finance Department has issued a package of Economy Measures and if these measures are strictly followed by the Departments, we will be able to invest larger fund in the developmental activities.

7. Sir, I would like to mention that due to the untiring dedication and efforts made by the Chief Minister to get more Annual Plan allocation for 1996 - 97 and the generosity of the Centre to this infant State, the Annual Plan size for 1996 - 97 has been fixed at Rs. 281.00 crore. The increase of Plan outlay is, therefore, 23.78% over the last year's allocation. I may

further be allowed to add that the Prime Minister had organised a conference of the Chief Ministers of all the States in the country on the 4th & 5th July, 1996 at New Delhi. The Conference endorsed Seven Basic Minimum Services as of paramount importance in securing a better quality of life for the people, especially those residing in rural areas. The Planning Commission while allocating the Plan outlay for 1996 - 97 has specifically earmarked a sum of Rs. 42.00 crore for the Seven Basic Minimum Services indicated below :

- (i) 100% coverage of provision of safe drinking water in rural and urban areas.
- (ii) 100% coverage of primary health service facilities in rural and urban areas.
- (iii) Universalisation of primary education.
- (iv) Provision of Public Housing Assistance to all shelterless poor families.
- (v) Extension of Mid-day-Meal programme in Primary schools, to all rural blocks and urban slums and disadvantaged sections.
- (vi) Provision of connectivity to all unconnected villages and habitations.
- (vii) Streamlining the Public Distribution System with focus upon the poor.

These Seven Basic Services will have to be continued till 2000 A.D. The State Government is to make necessary action plans and prepare appropriate schemes to achieve these goals.

8. As I have stated earlier, the Annual Financial Statement for the year 1996 - 97 was laid before the House alongwith the Demands for Grants in the month of March, 1996. For the convenience of the Hon'ble Members, the same copy alongwith the allied documents like Explanatory Memorandum, Highlights of Performance during 1995 - 96 and Programmes for the current year and the Appendices are now circulated to them. I am, at this stage, seeking demands for the current year inclusive of the amounts obtained on 'Vote on Account' on the last two occasions.

9. With these few words, Sir, I commend the State Budget for 1996 - 97 for consideration and approval of this august House.

Thank you

S P E A K E R : Perukna-ah kan kal leh ang a.  
Pu J.Lalsangzuala to move an official Resolution.

PU J.LALSANGZUALA MINISTER : Pu Speaker, ka official Resolution han thehluh kha kan Member zahawm tek te pawhin Bulletin ah khan in lo hmuu vek tawh ka ring a. He thil hi Mizoram pum nghawng thei thil a ni a. Tin, kan han ngaihtuah lehin zau zawka in rawn tulin kan hria a. Chuvang-in, List of Procedure and Conduct of Business in Mizoram Legislative Assembly Rules 127 Paragraph I Sub (s) in a phal angin he official Resolution i hnén a ka han thehluh hi tun tum Session ah hian move lo ila, tiin kan hriattir che ani.

Ka lawm e.

S P E A K E R : Vewiinnia kan tih tur chawhmain hei kan zo thei a. Nichin khan kan Leader te, engatinge Vewiin ni pawh a a awm loh sawi a tha lawm ni ? in ti a. Kan Leeder hianin Sikkimah programme dang an lo nei tawh a. Ni 12 leh 13, 16 hi chawlh a rawn dil a, absent chhunga a aiawhtu Pu J.Lalsangzuala, Finance Minister, a chanpual apiangah mawh lo phur turin a hrilh bawk a ni.

Tin, Pu L.P.Thangzika, kan Member zahawm tak pawhin a lo kal theih loh tur thu a rawn sawi a. A hriselna that tawk loh veng a ni a.

Tin, Member zahawm tak Pu Zethuama' pawhin a lo kal theih loh tur thu a rawn sawi bawk a. Damlohma avang bawk in Dr R.Lalthangliana, Member zahawm takin Guwahati-a in check up a a kal avangin a rawn tel theih loh tur thu a rawn sawi bawk. Khang zawng kha tun tum Session a lo kal thei lo, chhan leh Leave an rawn dil chhan chu ani e.

Awle, Vewiinni-ah chuan ken zo ta a. Kan chawl ang a, Naktukah Dar 10 : 00 sh kan tan leh ang.

Meeting Adjourned.